YALITKAN PASPAS
KAUÇUK ÜRÜNLERİ A.Ş.

AMSTERDAM

TYPE 5B/6B
PROTECTİVE COVERALL

- Made from Nonwoven + PE Film
- 55 - 60 gram / m²
- White Color

CAT III

Patojen Organizmalara Karşı Koruma
Protection Against Pathogenic Organisms.
EN 14126:2003 + AC:2004

CE 2163

5

Tehlikeli Kuru Partiküllere Karşı Koruma
Type 5-B / Protection Against Hazardous
EN 13982-1 :2004 + A1:2010

6

Hafif Püskürtülen Partiküllere Karşı
Koruma Type 6-B / Protection Against
Hazardous Dry Particles Type 6-B.
EN 13034:2005+A 1 :2009

ISO	9001: 2015
ISO	13485:2016
OHSAS	18001: 2007
ISO	37001:2016
ISO	26000-2010-SA8000
ISO	14001:2015

MADE IN TURKEY MADE IN

www.yalitkanpaspas.com.tr

amsterdam_turkey

YALITKAN PASPAS
KAUÇUK ÜRÜNLERİ A.Ş.

Photo	Model	General Features
	YLT - 01	Disposable Coverall 55 - 60 GSM Full body protection CE Certified (EN 14126 : 2003+AC:2004 Certified by European Notify Body 2163 Universal Superior Coverall Fabric Aunotomic relax fit Designed to decrease Heat Stress

One piece hooded design

Security tape

With zipper

Elastic waist

Elastic cuff

Flexible

AMSTERDAM

TYPE 5-B/6-B CLASSIC COVERALL

CAT III

Patojen Organizmalara Karşı Koruma
Protection Against Pathogenic Organisms.
EN 14126:2003 + AC:2004

Tehlikeli Kuru Partiküllere Karşı Koruma Type 5-B / Protection Against Hazardous
EN 13982-1 :2004 + A1:2010

Hafif Püskürtülen Partiküllere Karşı Koruma Type 6-B / Protection Against Hazardous Dry Particles Type 6-B.
EN 13034:2005+A 1 :2009

Koruyucu Tulum LOT Kodu
Protective Overalls LOT Code

CE 2163

ISO	9001: 2015
ISO	13485:2016
OHSAS	18001: 2007
ISO	37001:2016
ISO	26000-2010-SA8000
ISO	14001:2015

EN 13688

1 S-M — 2 L-XL — 3 2XL-3XL

Do Not Wash.	Do not dry in drayer.	Do not dry clean	Do not iron	Do not Bleach	Do not use twice It is disposable	Keep Awat From Fire
Yıkanmaz	Kurutma makinasında kurutulmaz	Kuru temizleme yapılmaz	Ütülenmez	Çamaşır suyu kullanılmaz	2.kez kullanılmaz Tek kullanımlıktır	Ateşten Uzak Tutunuz

MAN. DATE: 11/2020 **EXP. DATE: 11/2025**

YALITKAN PASPAS
KAUÇUK ÜRÜNLERİ A.Ş.
AMSTERDAM, YALITKAN PASPAS A.Ş. MARKASIDIR.

CAT III

MADE IN TURKEY

GÜVENLİK TALİMATI
Bütün koruyucu giyisiler, kullanmadan önce, yırtık, delik, sökük, kir gibi olumsuzluk yaratabilecek defo ve arızalara karşı kontrol edilmelidir. Defolu ve kirli ise kesinlikle giyilmemelidir.

DİKKAT !
Poşet ile oynamak tehlikelidir, boğulmaya sebep olabilir. Lütfen çocuk ve bebeklerden uzak tutunuz.

SAFETY INSTRUCTION
All protective clothing should be checked before use against defects and faults which may cause negativity such as torns, holes, rips and dirts. If it is defected and dirty, it should definitely not be wom.

ATTENTION!
Playing with a bag is dangerous and can cause suffocation. Please keep away from children and infants.

INSTRUCTION DE SÉCURITÉ
Tous les vêtements de protection doivent être vérifiés avant utillsation contre les défauts et les imperfections pouvant causer des négations teis que les déchiquetages, les trous, les déchirures et les saletés. Si elle est défectueuse et sale, elle ne devrait certainement pas être portéa.

ATTENTION!
Jouer avec un sac est dangereux et peut provoquer une étouffement. Gardez-vous à l'écart des enfants et des nourrissons.

SICHERUNGSANWEISUNG
Sämtliche Schutzanzüge sind vor Einsatz gegen Risse, Löcher, Laufmaschen und Probleme hervorrufende sonstige Störungen zu kontrollieren. Gestörte und kontaminierte Anzüge nicht verwenden.

ACHTUNG!
Das Spielen mit dem Beutel ist gefähriich und kann zum Ersticken führen. Bitte halten Sie den Beutel von Kindern und Kleinkindern fern.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
Toda la ropa de protección debe controlar antes de su uso contra defectos y fallas como las rasgados ,los agujeros, las rasgónes y las suciedades. No deben usarse si tengan defectos y sucias.

ATENCIÓN!
Es peligroso jugar con las bolsas puede causar asfixia. Por favor, mantenga alejado de los niños y bebés.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA
Tutti gli indumenti protettivi devono essere controllati prima dell'utilizzo nei confronti di difetti e guasti che possono causare negatività, quali difetti, fori, strappi e sporcizia. Se è defattato e sporco, non dovrebbe essere indossato.

ATTENZIONE!
Giocare con i sacchetti è pericoloso e può causare soffocamento. Si prega di tenere lontano da bambini e neonati.

INSTRIÇÕES DE SEGURANÇA
Todas as roupas de proteção devern ser verificadas contra defeitos antes do uso, como furos e sujeiras. Se é defeito e sujo, definitivamente não deve ser usado.

ATENÇÃO!
Jogar com cobertura é perigoso e pode causar afogamento. Mantenha-se afastado de crianças e bebês.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFT
Alle beschermingskledingen moeten vooraf aantrekken gecontrolleerd worden tegen gebrekken en defecten zoals scheuren, gaten, open gesprongen stukken en vuil. Als deze gebrekkig of vuil is, moet beslist niet gebruikt worden.

ATTENTIE !
Het is gewaarlijk om met het zakje te speies, het kan stikken veroorzaken. A.u.b. uit het zicht van kinderen en babys houden.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY
Veškeré ochranné oděvy musí být před jejich použtím zkontrolovány, zda neobsahují negativní vady nebo poškození, nejsou prasklé, děravé, roztrhané, rozpárané nebo špinavé. Poškozené odévy by v žádním případě použity být neměly.

UPOZORNĚNÍ !
Hrát si se sáčkem je nebezpečné, může dojít k udušení. Prosím uchovejte mimo dosah dětí.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ
Всю защитную одежду перед применееием необходимо проверять на наличие дыр, распоротых швов, загрязнений, а также неисправностей и повреждений, способных негативно сказаться на эффективности защиты. Ни в коем случае нельзя надевать поврежденную и загрязненную защитную одежду.

ВНИМАНИЕ !
Нельзя играть с пакетом, возможен риск удушения. Пожалуйста, храните в местах, недоступных для младенцев и детей.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER
Før brug bør alt beskyttelsestøj kontrolleres for revner, huller, rippede syninger, snavs som kan skabe negative virkninger samt for fejl og mangler. Defekte og beskidte overtræksdrager bør ikke benyttes.

ADVARSEL!
Det er farligt at lege med poserne, det kan forårsage kvæining. Opbevares veniigst væk fra børn og spædbørn.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER
Före användning bör alla skyddskläder kontrolleras för sprickor, hål, slitning i sömmar, smuts och fel som kan orsaka negativa effekter.
Defekta och smutsiga overaller bör inte användas.

VARNING!
Att leka med ompackningen kan innebära fara och kan orsaka kvävning. Håll vänligen bort ifrån barn och spädbarn.

TURVAOHJEET
Kaikki suojavaatteet tulee tarkastaa aina ennen käyttöä mahdollisten repeämien, reikien, painaumien, lian ym. haittojen varalta. Mahdollisten virheiden ja epäkuntoisuuden varalta tulee aina tehdä tarkistus. Virheellistä tai likaista tuotetta ei missään nimessä tule käyttää.

HUOMIO!
Pussin kanssa leikkiminen on vaarallista. Se voi aiheuttaa tuketumiskuoleman. Pitäkää poissa lasten ja vauvojen uluttuvilta.

NSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA
Wszystkie ubrania ochronne przed używaniem muszą być sprawdzane, czy nie są podarte, przedziurawione, rozprute, brudne albo nie posiadają nnych nie pożądanych wad Odzieży brudnych i z wadami absolutnie nie należy zakladać.

UWAGA!
Zabawa z torebką jest niebezpieczna, może spowodować uduszenie. Przechowywać z dala od dzieci i niemowląt.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY
Všetky ochranné odevy musia byť pred ich použtím skontrolované, či neobsahujú negatívne vady alebo poškodenia, nie sú prasknuté, deravé, roztrhané, rozpárané alebo špinavé. Poškodené odevy by v zadnom prípade použité byť nemali.

UPOZERNENIE!
Hrať sa so sáčkom je nebezpečné, môže dôjsť k uduseniu. Prosím uchovajte mimo dosahu deti.

INSTRUCŢIUNI DE SIGURANŢĂ
Totalitatea îmbrăcămintei ptotectoare, înainte de utilizare trebuie controlate în vederea depistări posibilelor imperfecţiuni şi defecte cum ar fi rupturi, găuri, destrămări, mizeriei. Nu trebuieîmbrăcate sub nici o formă dacă prezintă imperfecţiuni şi urme de mizerie.

ATENŢIE!
Joaca cu punga esta periculoasă, poate provoca asfixiere, Vă rugăm să păstraţi în locuri inaccesibile copiilor şi bebeluşilor.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK
Használat előtt minden védőruhán meg kell viszgálni azt, hogy van-e rajta szakadás, lyuk, varrási hiba, szennyeződés vagy bármi olyan dolog ami problémát okozhatna.

VIGYÁZAT!
A zacskóval játszani veszélyes, mert fulladást okozhat. Kérjük, tartsák távol a gtermekektől és a csecsemőktől!

VARNOSTNA NAVODILA
Pred uporabo varnostnih oblačil, jih vedno preverite, da niso raztrgana, preluknjana, odtrgana ali umazana, saj bi to negativno vplivalo na zaščito. Varnostnega oblačila ne smete uporabljati, če je umazano all poškodovano.

OPOZORILO!
Vreča ni igrača za dojenčke in otroke in lahko povzroči zadušitev, zato jo shranjujte stran od ortok.

ΟΔΗΓΙΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
Ολα τα προστατευτικά ρούχα πριν από τη χρήση πρέπει να ελεγχτούν αν έχουν κανένα ελάπωμα όπως σκίσιμο, τρύπα, ξήλωμα, λέρωμα κλπ. που είναι ενδεχόμενα να δημιουργήσουν καμία αρνητική κατάσταση. Τα λερώμενα και ελαπωματικά ρούχα δεν πρέπει να φορεθούν.

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Είναι επικίνδυνο το παίξιμο με σακούλα, μπορεί να προκαλέσει πνιγμό. Παρακαλώ διατηρήστε μακριά από τα παιδιά και μωρά.

نـــوجيهات الامـان
يجبـمر اقبة كافة الملابس الو اقية ضد العيوباواخطاء
التي يمكن ان تسبب تاثيرات سلبية مثل القص , وشب ,
والمزق او التوسخ قبل استعمالها .
يمنع ارتداء الملابسالواقية اذا كانتخاطنة او متوسخة .

انتبة!
التلالعبـمعالكيس خطرة يمكن ان شبب الاختناق . يرجى
حفظالمنتوج بغيداعن الاطغفال الاطغلالر ضمة

Ürün Performans Değerleri

Ürün Performans Değerleri Sülfirik Asit (NaOH)%10 sıvılara karşı iticilik : Sınıf 3, nüfuziyet : Sınıf 3 Sodyum Hidroksit (H2SO4)%30 sıvılara karşı iticilik : Sınıf 3, nüfuziyet : Sınıf 3

EN 13034:200S + A1:2009 için; Hafif püskürtme biçiminde sıvıların nüfuziyetine direnç (sis deneyi) testine tabi tutulmuştur. Tip 6-B

$L_{jmn,82/90}$ **≤ 30 % and** $L_{s,8/10}$ **≤ 15 %**

EN 14126:2003 + AC:2004 Etil alkol konsantrasyonunda ATCC 9372 Bacillus subtilis sporları kullanıldı Karşı Koruma Tablo 4'e göre Sınıf 3.

ATCC 9372 Bacillus subtilis spores
ATCC 9372 Bacillus atrophaeus spores
ATCC 13706-B1 Escherichia coli bacteriophage Phi X174 (Virus)

Product Performance Values:

Product Performance Values: Sulfuric Acid (NaOH) 10% liquid repellency: Class 3, penetration: Class 3 Sodium Hydroxide (H2SO4) 30% liquid repellency: Class 3, penetration: Class 3

For EN 13034: 2005 + Al: 2009; in the form of light spray, it was subjected to the test of resistance to the penetration of liquids (fog test). Type 6-B

$L_{jmn,82/90}$ ≤ 30 % and $L_{S,8/10}$ ≤ 15 %

EN 14126:2003 +AC:2004; ATCC 9372 Bacillus subtilis spores were used at the concentration of ethyl alcohol. Protection Against Class 4 according to Table 4.

ATCC 9372 Bacillus subtilis spores
ATCC 9372 Bacillus atrophaeus spores
ATCC 13706-B1 Escherichia coli bacteriophage Phi X174 (Virus)

KULLANIM SINIRLANDIRMALARI: Tulumun diğer Kişisel Koruyucular ile birlikte kullanımı halinde; manşetlerin eldivenlere, bileklerin botlara ve solunum cihazının (maske) önceden başa bağlanması gerekmektedir. Bu kombinasyonun uygunluğu kullanıcının kararına bağlıdır. Tulumu giyecek kişinin mutlaka uygun şekilde vücutta oluşan statik elektriğin topraklanması gerekmektedir. Topraklama yapıldığında kişi üzerindeki direnç 10^8 ohm dan az olmalıdır. Uygun ayakkabı giyilerek bu şartlar kolayca oluşturulabilir. Ürünün kullanım süresi ve çalışma ortamının kullanım konforuna olan etkisi önceden planlanmalıdır

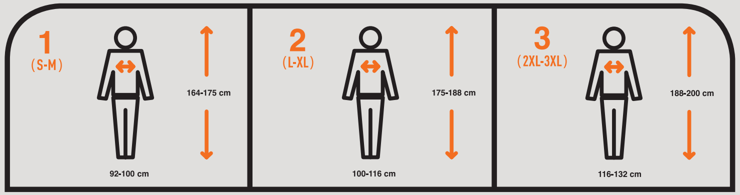
SAKLAMA/SON KULLANIM: Karton veya mukavva kutu içerisinde, güneş ışınlarından uzak 15 -25 C°de muhafaza edilmesi tavsiye edilir. Uygun koşullarda depolandığı taktirde üretim tarihinden sonra 3 yıl içinde kullanılmalıdır.

İMHA VE GERİ DÖNÜŞÜM: Bulaşma olmamış ürünler genel çöp olarak işlem görülebilir veya geri dönüştürülebilir. Bulaşma olmuş ürünler ise zararlı atıklar olarak işlem görmeli ve milli düzenlemelere uygun olarak tehlikeli atık olarak bertaraf edilmelidir .

LIMITATIONS OF USE: If the overalls are used with other Personal Protectors; cuffs must be attached to gloves, wrists boots and respirator (mask) beforehand. The suitability of this combination is at the discretion of the user. The static electricity that is formed in the body must be grounded properly. When grounding, the resistance on the person must be less than 10^8 ohms. These conditions can be easily created by wearing suitable shoes. The usage time of the product and the effect of the working environment on the comfort of use should be planned in advance

STORAGE / END-USE: It is recommended to be stored in a cardboard or cardboard box, away from sunlight, at 15 -25 'C. If stored under suitable conditions, it should be used for 3 years after the production date.

DISPOSAL AND RECYCLING: Non-contaminated products can be treated as general garbage or recycled. Contaminated products should be treated as hazardous waste and disposed of as hazardous waste in accordance with national regulations.



MEKANİK DAYANIM SINIFLARI / MECHANICAL TRENGTH CLASSES	
Aşınma Direnci / Abrassion Resistance	Sınıf / Class 6
Yırtılma Direnci / Tear Resistance	Sınıf / Class 2
Çekme Mukavemeti / Tensile Strength	Sınıf / Class 2
Delinme Direnci / Puncture Resistance	Sınıf / Class 1
Dikiş Mukavemeti / Seam Strength	Sınıf / Class 2

Ürün giyinme ve ürün çıkarma talimatı görseldeki gibidir.

The instructions for dressing the product and removing the product are as in the picture.

YALITKAN PASPAS
KAUÇUK ÜRÜNLERİ A.Ş.
AMSTERDAM, YALITKAN PASPAS A.Ş. MARKASIDIR.

Oruçreis Mah. Tekstilkent Cad. GD1 Blok No:148 Esenler 34325 İstanbul / Türkiye

0850 304 37 07

YALITKAN PASPAS
KAUÇUK ÜRÜNLERİ A.Ş.

AMSTERDAM

DISPOSABLE PROTECTIVE COVERALL

Size	Person's Lenght (cm) A	Person's Chest (cm) B
S	186	60
M	189	62
L	192	64
XL	198	66
2XL	204	70
3XL	210	74
4XL	216	78
Tolerance ± 3		

PACKAGE SİZE: 60x40x40 cm

1 BOX: 50 Pcs

1 PALLET: 1000 Pcs / 20 Box

1 TRUCK: 33 Pallets

UNIVERSAL

UNIVERSAL
CERTIFICATION

NB 2163

EU TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Certificate No:

YALITKAN PASPAS KAUÇUK ÜRÜNLERİ A.Ş.
Oruçreis Mah. Tekstilkent Cad. Tekstilkent Gd1 Blok No:148 Esenler İstanbul TURKEY

It is certified that the manufacturer's technical file (Dated 19.11.2020) and the PPE product, detailed below, have been assessed and found to meet the applicable Essential Health and Safety Requirements in Annex II of Regulation (EU) 2016/425 based on the evaluation on technical documentation and relevant test reports.

Identification of the Personal Protective Equipment
Brand Name: AMSTERDAM, **Model:** YLT01

Protective coverall manufactured from white laminated polypropylene non-woven fabric with hood, inside overlock seams, elastic cuff, ankle and waist, zipper and zipper flap. The coverall is available in 6 nominal sizes.

The following harmonised standards have been applied:

EN ISO 13688:2013, (General requirements for protective clothing)
EN ISO 13982-1:2004/A1:2010, (Chemical protective clothing providing protection to the full body against airbone solid particulates) Type 5, limited wear life clothing,
EN 13034:2005+A1:2009, (Chemical protective clothing offering limited protective performance against liquid chemicals) Type 6, limited wear life clothing,
EN 14126:2003/AC:2004, (Protective clothing against infective agents) for Type 5-B, 6-B.

Here by the manufacturer is allowed to use notified body number (2163) and can fix CE mark, as shown below, on the Category III product models given above, with the below requirements;

- Issuing an appropriate EU Declaration of Conformity according to **Personal Protective Equipment Regulation (EU) 2016/425 Annex 9.**
- Ongoing successful performance in fulfilment of the requirements set out in Personal Protective **Equipment Regulation (EU) 2016/425** and harmonised standards, ensured by assessments based on **Annex 7 (Module C2) or Annex 8 (Module D)** of the regulation

This certificate is initially issued on **09/12/2020** and will be valid for 5 years from the issue date.

CE
2163

Suat KAÇMAZ
UNIVERSAL CERTIFICATION
Director

ify the validity with the QR Code

EU DECLARATION OF CONFORMITY

MANUFACTURER

YALITKAN PASPAS KAUÇUK ÜRÜNLERİ A.Ş.

Oruçreis Mah. Tekstilkent Cad. Tekstilkent Gd1 Blok No:148 Esenler-İstanbul/TURKEY

PRODUCT DESCRIPTION

Brand Name: AMSTERDAM, Model:YLT01

Protective coverall manufactured from white laminated polypropylene non-woven fabric with hood, inside overlock seams, elastic cuff, ankle and waist, zipper and zipper flap. The coverall is available in 6 nominal sizes.

Type 5 – Providing Protection to the Full Body against Airborne Solid Particulates

Type 6 – Offering Limited Protective Performance against Liquid Chemicals

Type 5-B, Type 6-B, Protective clothing against infective agents

The Manufacturer declares on his sole responsibility that the product above is, under conditions of normal use and conditions defined by the Manufacturer, sade and meets all the necessary legal conditions and requirements. The product is a personal protective equipment that is intended for single use and solely in accordance with the Manufacturer's instructions.

The Conformity is assessed with the following mechanism:

- Complies with EU 2016/425 Personel Protective Equipment Regulation establishing technical reqirements for Category III products,
- Complies with Technical harmonised standards in accordance the Essential Health and Safety Requirement referenced to EU 2016/425 PPE Regulation, EN ISO 13688:2013, EN 14126:2003/AC:2004, EN ISO 13982-1:2004/A1:2010, EN 13034:2005+A1:2009
  - All required tests referred in above standards are conducted,
  - Complies with other relevant harmonized legislation and community standards
- Fort the assessment of conformity the EU Type Examination certificate is issued, after all technical evalutions for conformity to the regulation and harmonised standards conducted under supervision of;
- UNIVERSAL CERTIFICATION, SURVEILLANCE SERVICES and TRADE Co, Notified Body number 2163

MARKING, LABELLING

Marking, labelling and user information are prepared in accordance with EU 2016/425 Personal Protective Equipment Regulation and EN 14126. The information is supplied with the product considering EN ISO 15223-1:2006 and EN 1041:2008+A1:2013

MEASURES TO ENSURE CONFORMITY

The Manufacturer declares that he has taken all necessary measures to ensure the conformity of products placed on the market with technical documentation and technical requirements fort his type of product.

YALITKAN PASPAS
KAUÇUK ÜRÜNLERİ A.Ş.
Oruç Reis Mah. Tekstilkent Cad. Tekstilkent Gd1
No:10 AE Daire No: 220 Esenler / İSTANBUL
Atşalanı V.D.: 9330926051 - Sicil No: 223853-5
Mersis No: 0933092605100001

Engin Özavcı
General Manager

CE
2163

09/12/2020

UNIVERSAL
CERTIFICATION

TECHNICAL EVALUATION REPORT

REPORT DATE / NO: 09.12.2020 / 2163-KKD-1761

Applicant: YALITKAN PASPAS KAUÇUK ÜRÜNLERİ A.Ş.
Address: Oruçreis Mah. Tekstilkent Cad. Tekstilkent Gd1 Blok No:148 Esenler İstanbul TURKEY

Introduction

This report is prepared based on the evaluations on the technical file of the manufacturer dated 19 November, 2020 Version 0, and the test reports obtained from the laboratories for the analysis referenced by the applied harmonised standards for the personal protective equipment identified below. A list to the test reports is given below which are referenced within this report. The samples for evaluation are provided by the manufacturer for type examination and samples are delivered to the laboratories under UNIVERSAL supervision. The test results and all evaluations within this report belongs to the samples provided.

This report is prepared for the PPE with the guidance of the harmonised standards which are claimed to be applied by the manufacturer and the evaluation is conducted for the verification of fulfilment of Essential Health and Safety Requirements of PPE regulation, those applies for the product.

PPE Identification: Protective coverall manufactured from white laminated polypropylene non-woven fabric with hood, overlock seams, elastic cuff, ankle and waist, zipper and zipper flap. The coverall is available in 6 nominal sizes.

Component and Materials:

Fabric: 57 gr Non Woven Fabric (30gr Non Woven + 25gr PE Film + 2gr Adhesive)
Zipper: Polyester Wowen Zipper
Coverall Type: Type 5-B / Type 6-B
Brand Name: AMSTERDAM
Model: YLT01
Sizes Available: S - M – L – XL – 2XL - 3XL

Applied Harmonised Standards

EN ISO 13688:2013, (General requirements for protective clothing)
EN ISO 13982-1:2004/A1:2010, (Chemical protective clothing providing protection to the full body against airbone solid particulates) Type 5, limited wear life clothing,
EN 13034:2005+A1:2009, (Chemical protective clothing offering limited protective performance against liquid chemicals) Type 6, limited wear life clothing,
EN 14126:2003/AC:2004, (Protective clothing against infective agents) for Type 5-B, 6-B limited life, full body protection

This report is prepared on the basis of applicable Essential Health and Safety Requirements with the references annexed to each applied harmonised standard given above.

TEST REPORT INFORMATION

Report #	Laboratory Name	Report Date and Number	Competency Reference
1	Ekoteks Laboratuar ve Gözetim Hizmetleri A.Ş.	Dated 12.11.2020 Number: 20041658	Holds TURKAK Accreditation with No: AB-0583-T
2	GCNTR – Global Technology Laboratory	Dated 12.11.2020 # GTL-TLM-0078A/20	Holds TURKAK Accreditation with No: AB-1252-T
3	GCNTR – Global Technology Laboratory	Dated 12.11.2020 # GTL-TLM-0078/20	Holds TURKAK Accreditation with No: AB-1252-T
4	Çevre Endüstriyel Analiz Laboratuarı	Dated 17.11.2020 Number: 2028323E	Holds TURKAK Accreditation with No: AB-0363-T
The laboratories are contracted bodies with UNIVERSAL and the technical competence of the laboratories is also under supervision / assessment of UNIVERSAL based on the provisions of EN ISO/IEC 17065 Requirements for bodies certifying products, processes and services standard.			

UNIVERSAL
CERTIFICATION

ESSENTIAL HEALTH and SAFETY REQUIREMENTS GIVEN IN EUROPEAN UNION REGULATION EU 2016/425 CORRESPONDING to Annex ZA of EN ISO 13688:2013 STANDARD

1. GENERAL REQUIREMENTS APPLICABLE TO ALL PPE

1.2. Innocuousness of PPE

1.2.1. Absence of inherent risks and other nuisance factors

PPE must be designed and manufactured so as not to create risks or other nuisance factors under foreseeable conditions of use.

1.2.1.1. Suitable constituent materials

The materials of which the PPE is made, including any of their possible decomposition products, must not adversely affect the health or safety of users

1.2.1.2. Satisfactory surface condition of all PPE parts in contact with the user

Any part of the PPE that is in contact or is liable to come into contact with the user when the PPE is worn must be free of rough surfaces, sharp edges, sharp points and the like which could cause excessive irritation or injuries.

1.4. Manufacturer's instructions and information

In addition to the name and address of the manufacturer, the instructions that must be supplied with the PPE must contain all relevant information on:

a) instructions for storage, use, cleaning, maintenance, servicing and disinfection. Cleaning, maintenance or disinfectant products recommended by manufacturers must have no adverse effect on the PPE or the user when applied in accordance with the relevant instructions;
b) performance as recorded during relevant technical tests to check the levels or classes of protection provided by the PPE;
c) where applicable, accessories that may be used with the PPE and the characteristics of appropriate spare parts;
d) where applicable, the classes of protection appropriate to different levels of risk and the corresponding limits of use;
e) where applicable, the month and year or period of obsolescence of the PPE or of certain of its components;
f) where applicable, the type of packaging suitable for transport;
g) the significance of any markings (see point 2.12);
h) the risk against which the PPE is designed to protect;
i) the reference to this Regulation and, where applicable, the references to other Union harmonisation legislation;
j) the name, address and identification number of the notified body or bodies involved in the conformity assessment of the PPE;
k) references to the relevant harmonised standard(s) used, including the date of the standard(s), or references to the other technical specifications used;
l) the internet address where the EU declaration of conformity can be accessed.

The information referred to in points (i), (j), (k) and (l) need not be contained in the instructions supplied by the manufacturer if the EU declaration of conformity accompanies the PPE.

2. ADDITIONAL REQUIREMENTS COMMON TO SEVERAL TYPES OF PPE

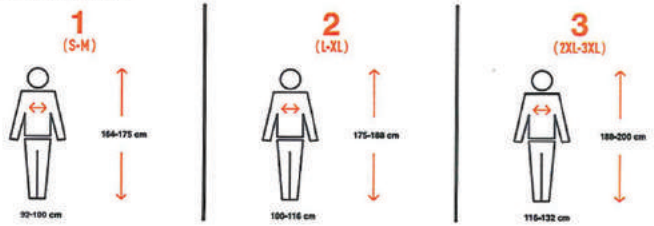
2.12. PPE bearing one or more identification markings or indicators directly or indirectly relating to health and safety

Where PPE bears one or more identification markings or indicators directly or indirectly relating to health and safety, those identification markings or indicators must, if possible, take the form of harmonised pictograms or ideograms. They must be perfectly visible and legible and remain so throughout the foreseeable useful life of the PPE. In addition, those markings must be complete, precise and comprehensible so as to prevent any misinterpretation. In particular, where such markings include words or sentences, the latter must be written in a language easily understood by consumers and other end-users, as determined by the Member State where the PPE is made available on the market.

Where PPE is too small to allow all or part of the necessary marking to be affixed, the relevant information must be mentioned on the packaging and in the manufacturer's instructions.

UNIVERSAL SERTİFİKASYON VE GÖZETİM HİZM. TİC. LTD. ŞTİ. Keyap Ticaret Merkezi, Necip Fazıl Bulvarı, E2 Blok, No:44/84 Y. Dudullu - Ümraniye - İSTANBUL T:+90 216 455 80 80 F:+90 216 455 80 08 info@universalcert.com

Technical Assessment of EN ISO 13688: 2013 Standard and other Standards it refers to, Clauses Corresponding to the Essential Health and Safety Requirements given above

EN ISO 13688 Standard Requirements Evaluation	
Article 4.2	EHSR Ref 1.2.1.1; The manufacturer declares in his technical file that the materials used in the manufacturing process of this specific PPE do not adversely affect the health or hygiene of the user. The manufacturer claims that the materials do not, in the foreseeable conditions of normal use, release substances generally known to be toxic, carcinogenic, mutagenic, allergenic, toxic to reproduction or otherwise harmful. Ref: Technical File Article 3
Article 4.4	EHSR Ref 1.2.1.2; The comfort of the PPE was subject to visual inspection by our experts for rough, sharp or hard surfaces that irritate or injure the user and found to be appropriate for use. In addition such properties of the PPE was subject to evaluation during the practical exercise testing as defined in the EN ISO 17491-4 testing standard and the PPE is reported as to be comfortable enough to allow the wearer to complete the excercises. Ref: Test Reports.
Article 5.3	EHSR Ref 1.2.1; The samples received from the manufacturer are claimed to be single use. No further evaluation is conducted on the dimensional change due to cleaning. Ref: Technical File Article 6.
Article 6	EHSR Ref 2.12; The coverall is available in 6 nominal sizes. The nominal sizes are defined in the technical file of the manufacturer. The given dimensions in chest or bust girth and height are found in the limits defined in Annex D of the standard.  Ref: Technical File Article 10.
Article 7	EHSR Ref 2.12; Each piece of coverall have marking with the following information; • Name / trademark of the manufacturer, type of product • Size of the coverall • Applied product standards (Type defining product standards) • Applied protection pictograms with standard references The markings on the coverall / label are found to be easily visible and enough big to read. The marking rules are explained in the marking section of the technical file. For further clarifications for the marking requirements of applied product standards are available in the relevant standard section of this report.

UNIVERSAL
CERTIFICATION

EN ISO 13688 Standard Requirements Evaluation	
Article 8	EHSR Ref 1.4; The information supplied by the manufacturer is defined in the relevant section of the technical file. This information includes explanation required by all applied product standard requirements. The defined user information text in the technical file includes the following data; • Name / trademark of the manufacturer, its address, • Applied standards and relevant classification, marking, size information • Pictograms and explanations • Coverall constituent materials used • Instructions for use, controls before use, how to wear / unwear, limitations, instructuions for storage conditions, complemantary PPEs, re-usability, instructions for disposal The above user information text is available in Turkish.

UNIVERSAL SERTIFIKASYON VE GÖZETİM HİZM. TİC. LTD. ŞTİ. Keyap Ticaret Merkezi, Necip Fazıl Bulvarı, E2 Blok, No:44/84 Y. Dudullu - Ümraniye - ISTANBUL T:+90 216 455 80 80 F:+90 216 455 80 08 info@universalcert.com

UNIVERSAL
CERTIFICATION

ESSENTIAL HEALTH and SAFETY REQUIREMENTS GIVEN IN EUROPEAN UNION REGULATION EU 2016/425 CORRESPONDING to Annex ZA of EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010 STANDARD

1. GENERAL REQUIREMENTS APPLICABLE TO ALL PPE

1.1. Design principles

1.1.1. Ergonomics

PPE must be designed and manufactured so that, in the foreseeable conditions of use for which it is intended, the user can perform the risk-related activity normally whilst enjoying appropriate protection of the highest level possible.

1.1.2 Levels and classes of protection

1.1.2.1 Optimum level of protection

The optimum level of protection to be taken into account in the design is that beyond which the constraints imposed by the wearing of the PPE would prevent its effective use during the period of exposure to the risk or the normal performance of the activity.

1.2. Innocuousness of PPE

1.2.1. Absence of inherent risks and other nuisance factors

PPE must be designed and manufactured so as not to create risks or other nuisance factors under foreseeable conditions of use.

1.2.1.1. Suitable constituent materials

The materials of which the PPE is made, including any of their possible decomposition products, must not adversely affect the health or safety of users

1.2.1.2. Satisfactory surface condition of all PPE parts in contact with the user

Any part of the PPE that is in contact or is liable to come into contact with the user when the PPE is worn must be free of rough surfaces, sharp edges, sharp points and the like which could cause excessive irritation or injuries.

1.2.1.3. Maximum permissible user impediment

Any impediment caused by PPE to the actions to be carried out, the postures to be adopted and sensory perceptions shall be minimised. Furthermore, use of the PPE must not engender actions which might endanger the user.

1.3. Comfort and effectiveness

1.3.1. Adaptation of PPE to user morphology

PPE must be designed and manufactured in such a way as to facilitate its correct positioning on the user and to remain in place for the foreseeable period of use, bearing in mind ambient factors, the actions to be carried out and the postures to be adopted. For this purpose, it must be possible to adapt the PPE to fit the morphology of the user by all appropriate means, such as adequate adjustment and attachment systems or the provision of an adequate range of sizes.

1.3.2. Lightness and strength

PPE must be as light as possible without prejudicing its strength and effectiveness. PPE must satisfy the specific additional requirements in order to provide adequate protection against the risks for which it is intended and PPE must be capable of withstanding environmental factors in the foreseeable conditions of use.

1.3.3. Compatibility of different types of PPE intended for simultaneous use

If the same manufacturer places on the market several PPE models of different types in order to ensure the simultaneous protection of adjacent parts of the body, they must be compatible.

1.4. Manufacturer's instructions and information

In addition to the name and address of the manufacturer, the instructions that must be supplied with the PPE must contain all relevant information on:

a) instructions for storage, use, cleaning, maintenance, servicing and disinfection. Cleaning, maintenance or disinfectant products recommended by manufacturers must have no adverse effect on the PPE or the user when applied in accordance with the relevant instructions;
b) performance as recorded during relevant technical tests to check the levels or classes of protection provided by the PPE;

UNIVERSAL SERTİFİKASYON VE GÖZETİM HİZM. TİC. LTD. ŞTİ. Keyap Ticaret Merkezi, Necip Fazıl Bulvarı, E2 Blok, No:44/84 Y. Dudullu - Ümraniye - İSTANBUL T:+90 216 455 80 80 F:+90 216 455 80 08 info@universalcert.com

UNIVERSAL
CERTIFICATION

c) where applicable, accessories that may be used with the PPE and the characteristics of appropriate spare parts;
d) where applicable, the classes of protection appropriate to different levels of risk and the corresponding limits of use;
e) where applicable, the month and year or period of obsolescence of the PPE or of certain of its components;
f) where applicable, the type of packaging suitable for transport;
g) the significance of any markings (see point 2.12);
h) the risk against which the PPE is designed to protect;
i) the reference to this Regulation and, where applicable, the references to other Union harmonisation legislation;
j) the name, address and identification number of the notified body or bodies involved in the conformity assessment of the PPE;
k) references to the relevant harmonised standard(s) used, including the date of the standard(s), or references to the other technical specifications used;
l) the internet address where the EU declaration of conformity can be accessed.

The information referred to in points (i), (j), (k) and (l) need not be contained in the instructions supplied by the manufacturer if the EU declaration of conformity accompanies the PPE.

2. ADDITIONAL REQUIREMENTS COMMON TO SEVERAL TYPES OF PPE

2.12. PPE bearing one or more identification markings or indicators directly or indirectly relating to health and safety

Where PPE bears one or more identification markings or indicators directly or indirectly relating to health and safety, those identification markings or indicators must, if possible, take the form of harmonised pictograms or ideograms. They must be perfectly visible and legible and remain so throughout the foreseeable useful life of the PPE. In addition, those markings must be complete, precise and comprehensible so as to prevent any misinterpretation. In particular, where such markings include words or sentences, the latter must be written in a language easily understood by consumers and other end-users, as determined by the Member State where the PPE is made available on the market.

Where PPE is too small to allow all or part of the necessary marking to be affixed, the relevant information must be mentioned on the packaging and in the manufacturer's instructions.

3. ADDITIONAL REQUIREMENTS SPECIFIC TO PARTICULAR RISKS

3.10. Protection against substances and mixtures which are hazardous to health and against harmful biological agents

3.10.2. Protection against cutaneous and ocular contact

PPE intended to prevent the surface contact of all or part of the body with substances and mixtures which are hazardous to health or with harmful biological agents must be capable of preventing the penetration or permeation of such substances and mixtures and agents through the protective integument under the foreseeable conditions of use for which the PPE is intended.

To this end, the constituent materials and other components of those types of PPE must be chosen or designed and incorporated so as to ensure, as far as possible, complete leak-tightness, which will allow where necessary prolonged daily use or, failing this, limited leak-tightness necessitating a restriction of the period of wear.

Where, by virtue of their nature and the foreseeable conditions of their use, certain substances and mixtures which are hazardous to health or harmful biological agents possess high penetrative power which limits the duration of the protection provided by the PPE in question, the latter must be subjected to standard tests with a view to their classification on the basis of their performance. PPE which is considered to be in conformity with the test specifications must bear a marking indicating, in particular, the names or, in the absence of the names, the codes of the substances used in the tests and the corresponding standard period of protection. The manufacturer's instructions must also contain, in particular, an explanation of the codes (if necessary), a detailed description of the standard tests and all appropriate information for the determination of the maximum permissible period of wear under the different foreseeable conditions of use.

UNIVERSAL SERTİFİKASYON VE GÖZETİM HİZM. TİC. LTD. ŞTİ. Keyap Ticaret Merkezi, Necip Fazıl Bulvarı, E2 Blok, No:44/84 Y. Dudullu - Ümraniye - İSTANBUL T:+90 216 455 80 80 F:+90 216 455 80 08 info@universalcert.com

Technical Assessment of EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010 Standard and other Standards it refers to, Clauses Corresponding to the Essential Health and Safety Requirements given above

EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010 Standard Requirements Evaluation	
Article 4.1	EHSR Ref 1.2.1, 1.3.2; The coverall material performance are tested according to EN 14325:2018 standard for the following properties, since the coverall is claimed to be for single use no cleaning cycle is applied; **Property of Material EN 14325:2018** / **Result Classification** / **Requirement of EN ISO 13982-1** / **Evaluation** 4.4 Abrasion Resistance — No Abrasion @2000 revs — Class 6 — Class 1 or above — Success 4.5 Flex cracking resistance — > 5,000 Cycles — Class 3 — Class 1 or above — Success 4.7 Trapezoidal tear resistance — Width 54.63 N Length 27.81 N — Class 2 — Class 1 or above — Success 4.10 Puncture Resistance — 6.5 N — Class 1 — Class 1 or above — Success The above results are derived from the test report, in the reference below. In the evaluation of the test report it was stated that all the tests are conducted with the completion of conditioning requirements as (20 ± 2) C° and (65 ± 5) % relative humidity for 24 hours. The manufacturer do not claim a performance for the resistance to ignition or flammability of the product, in the user information sheet it is explained that the coveralls must be kept away of fire. Other requirements refered for skin compatibility, no irritation or adverse effects are evaluated in EN ISO 13688 section of this report. Ref: Laboratory Test Report 1, Technical File
Article 4.2	EHSR Ref 1.3.2, 3.10.2; The affects of seams to the performance of the coverall in penetration of solid particles through stitch holes are evaluated in the whole suit test and evaluated in Article 4.3 of this section. The seam strength is evaluated based on the test report as shown below; **Property of Material EN 14325:2018** / **Result Classification** / **Requirement of EN ISO 13982-1** / **Evaluation** 5.5 Seam Strength — Refer to the strength values for seams at different parts of coverall. The lowest Class is given among all kinds of seams — Class 2 — Class 1 or above — Success Ref: Laboratory Test Report 1
Article 4.3	EHSR Ref 1.1.1, 1.1.2.1, 1.2.1.2, 1.2.1.3, 1.3.1, 1.3.3, 3.10.2; The requirements of the coverall with respect to health and safety, ageing and sizing are evaluated in EN ISO 13688 section of this report. The coverall under evaluation is a one piece full body clothing, without a visor and foot protection. The necessary additional PPEs must be worn by the wearer for the intended use. The freedom of movements of the wearer is tested as a part of the Total Inward Lekage test and found to be appropriate. According to the test results reported; • The subjects were able to complete the excercises described comfortably. The inspection on the tested samples states that there was no damage, tears or rips in fabrics, seams and connection points to the additionaly worn PPEs like gloves, boots etc.

EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010 Standard Requirements Evaluation	
	• The results of percentages of inward lekage values reported claims that all 90 measurements are smaller and equal to 30. Which means 90 of the total lekage measurement among all excercises for all positions and all samples are smaller than 30%. • All 10 of the average total inward lekage per tested suit are smaller or equal to 15%. The above results indicates that the tested coveralls complies with the total inward leakage of aeroslols of solid particles requirement of this standard. Which is based on a test report conducted according to EN ISO 13982-2:2005 Ref: Laboratory Test Report 2
Article 5	EHSR Ref 2.12; Each piece of coverall have marking with the following information on the single PPE package / PPE itself; • Name / trademark of the manufacturer, type and model of PPE • Size of the coverall • Applied product standards (EN ISO 13982-1+A1:2010) • Pictograms for protection against chemicals, invitation to read manufacturer's instructions • Shelf life and date of manufacturing The above mentioned marking requirements are stated in the technical file of the manufacturer. The evaluated samples did not have all these marking and information on the PPE. The manufacturer shall follow the instructions in the technical file in case of serial manufacturing of the PPE and verify before putting the PPE on the market. The PPE coverall is for single use, the markings for re-use cleaning or disinfection is discarded. Ref: Technical File PPE Marking section.
Article 6	EHSR Ref 1.4; The information supplied by the manufacturer is defined in the relevant section of the technical file. This information includes explanation required by all applied product standard requirements. The defined user information text in the technical file includes the following data; • Name / trademark of the manufacturer, its address, or the authorised representative for EU community • Type of protection against chemicals (Type-5). The information also includes a reminder for wearing necessary additional PPE in order to achieve a full body protection (i.e boots, gloves, mask and visor / face shield). • Size of the coverall • The statement that the coverall provides a total inward lekage $L_{jmn,82/90} \leq 30$ % and $L_{S,8/10} \leq 15$ % • Material test performance classifications (Based on EN 14325:2018 classification) • Pictogram and information that the PPE is non-reusable also the shelf life is mentioned • Instructions for use, controls before use, how to wear / unwear, limitations, instructuions for storage conditions, complemantary, instructions for disposal The above user information text is available in Turkish. Ref Technical File, User Information Sheet

UNIVERSAL SERTİFİKASYON VE GÖZETİM HİZM. TİC. LTD. ŞTİ. Keyap Ticaret Merkezi, Necip Fazıl Bulvarı, E2 Blok, No:44/84 Y. Dudullu - Ümraniye - İSTANBUL T:+90 216 455 80 80 F:+90 216 455 80 08 info@universalcert.com

UNIVERSAL
CERTIFICATION

ESSENTIAL HEALTH and SAFETY REQUIREMENTS GIVEN IN EUROPEAN UNION REGULATION EU 2016/425 CORRESPONDING to Annex ZA of EN ISO 13034:2005 + A1:2009 STANDARD

1. GENERAL REQUIREMENTS APPLICABLE TO ALL PPE

1.1. Design principles

1.1.1. Ergonomics

PPE must be designed and manufactured so that, in the foreseeable conditions of use for which it is intended, the user can perform the risk-related activity normally whilst enjoying appropriate protection of the highest level possible.

1.2. Innocuousness of PPE

1.2.1. Absence of inherent risks and other nuisance factors

PPE must be designed and manufactured so as not to create risks or other nuisance factors under foreseeable conditions of use.

1.2.1.1. Suitable constituent materials

The materials of which the PPE is made, including any of their possible decomposition products, must not adversely affect the health or safety of users

1.2.1.3. Maximum permissible user impediment

Any impediment caused by PPE to the actions to be carried out, the postures to be adopted and sensory perceptions shall be minimised. Furthermore, use of the PPE must not engender actions which might endanger the user.

1.3. Comfort and effectiveness

1.3.2. Lightness and strength

PPE must be as light as possible without prejudicing its strength and effectiveness. PPE must satisfy the specific additional requirements in order to provide adequate protection against the risks for which it is intended and PPE must be capable of withstanding environmental factors in the foreseeable conditions of use.

1.3.3. Compatibility of different types of PPE intended for simultaneous use

If the same manufacturer places on the market several PPE models of different types in order to ensure the simultaneous protection of adjacent parts of the body, they must be compatible.

1.4. Manufacturer's instructions and information

In addition to the name and address of the manufacturer, the instructions that must be supplied with the PPE must contain all relevant information on:

a) instructions for storage, use, cleaning, maintenance, servicing and disinfection. Cleaning, maintenance or disinfectant products recommended by manufacturers must have no adverse effect on the PPE or the user when applied in accordance with the relevant instructions;
b) performance as recorded during relevant technical tests to check the levels or classes of protection provided by the PPE;
c) where applicable, accessories that may be used with the PPE and the characteristics of appropriate spare parts;
d) where applicable, the classes of protection appropriate to different levels of risk and the corresponding limits of use;
e) where applicable, the month and year or period of obsolescence of the PPE or of certain of its components;
f) where applicable, the type of packaging suitable for transport;
g) the significance of any markings (see point 2.12);
h) the risk against which the PPE is designed to protect;
i) the reference to this Regulation and, where applicable, the references to other Union harmonisation legislation;
j) the name, address and identification number of the notified body or bodies involved in the conformity assessment of the PPE;
k) references to the relevant harmonised standard(s) used, including the date of the standard(s), or references to the other technical specifications used;
l) the internet address where the EU declaration of conformity can be accessed.

UNIVERSAL SERTİFİKASYON VE GÖZETİM HİZM. TİC. LTD. ŞTİ. Keyap Ticaret Merkezi, Necip Fazıl Bulvarı, E2 Blok, No:44/84 Y. Dudullu - Ümraniye - İSTANBUL T:+90 216 455 80 80 F:+90 216 455 80 08 info@universalcert.com

UNIVERSAL
CERTIFICATION

The information referred to in points (i), (j), (k) and (l) need not be contained in the instructions supplied by the manufacturer if the EU declaration of conformity accompanies the PPE.

2. ADDITIONAL REQUIREMENTS COMMON TO SEVERAL TYPES OF PPE

2.4. PPE subject to ageing

If it is known that the design performance of new PPE may be significantly affected by ageing, the month and year of manufacture and/or, if possible, the month and year of obsolescence must be indelibly and unambiguously marked on each item of PPE placed on the market and on its packaging.

If the manufacturer is unable to give an undertaking with regard to the useful life of the PPE, his instructions must provide all the information necessary to enable the purchaser or user to establish a reasonable obsolescence month and year, taking into account the quality level of the model and the effective conditions of storage, use, cleaning, servicing and maintenance.

Where appreciable and rapid deterioration in PPE performance is likely to be caused by ageing resulting from the periodic use of a cleaning process recommended by the manufacturer, the latter must, if possible, affix a marking to each item of PPE placed on the market indicating the maximum number of cleaning operations that may be carried out before the equipment needs to be inspected or discarded. Where such a marking is not affixed, the manufacturer must give that information in his instructions.

2.12. PPE bearing one or more identification markings or indicators directly or indirectly relating to health and safety

Where PPE bears one or more identification markings or indicators directly or indirectly relating to health and safety, those identification markings or indicators must, if possible, take the form of harmonised pictograms or ideograms. They must be perfectly visible and legible and remain so throughout the foreseeable useful life of the PPE. In addition, those markings must be complete, precise and comprehensible so as to prevent any misinterpretation. In particular, where such markings include words or sentences, the latter must be written in a language easily understood by consumers and other end-users, as determined by the Member State where the PPE is made available on the market.

Where PPE is too small to allow all or part of the necessary marking to be affixed, the relevant information must be mentioned on the packaging and in the manufacturer's instructions.

3. ADDITIONAL REQUIREMENTS SPECIFIC TO PARTICULAR RISKS

3.10. Protection against substances and mixtures which are hazardous to health and against harmful biological agents

3.10.2. Protection against cutaneous and ocular contact

PPE intended to prevent the surface contact of all or part of the body with substances and mixtures which are hazardous to health or with harmful biological agents must be capable of preventing the penetration or permeation of such substances and mixtures and agents through the protective integument under the foreseeable conditions of use for which the PPE is intended.

To this end, the constituent materials and other components of those types of PPE must be chosen or designed and incorporated so as to ensure, as far as possible, complete leak-tightness, which will allow where necessary prolonged daily use or, failing this, limited leak-tightness necessitating a restriction of the period of wear.

Where, by virtue of their nature and the foreseeable conditions of their use, certain substances and mixtures which are hazardous to health or harmful biological agents possess high penetrative power which limits the duration of the protection provided by the PPE in question, the latter must be subjected to standard tests with a view to their classification on the basis of their performance. PPE which is considered to be in conformity with the test specifications must bear a marking indicating, in particular, the names or, in the absence of the names, the codes of the substances used in the tests and the corresponding standard period of protection. The manufacturer's instructions must also contain, in particular, an explanation of the codes (if necessary), a detailed description of the standard tests and all appropriate information for the determination of the maximum permissible period of wear under the different foreseeable conditions of use.

UNIVERSAL SERTİFİKASYON VE GÖZETİM HİZM. TİC. LTD. ŞTİ. Keyap Ticaret Merkezi, Necip Fazıl Bulvarı, E2 Blok, No:44/84 Y. Dudullu - Ümraniye - İSTANBUL T:+90 216 455 80 80 F:+90 216 455 80 08 info@universalcert.com

Technical Assessment of EN ISO 13034:2005 + A1:2009 Standard and other Standards it refers to, Clauses Corresponding to the Essential Health and Safety Requirements given above

EN ISO 13034:2005 + A1:2009 Standard Requirements Evaluation	
Article 4.1	EHSR Ref 1.2.1, 1.2.1.1, 1.3.2, 3.10.2; The coverall material performance are tested according to EN 14325:2018 standard for the following properties, since the coverall is claimed to be for single use no cleaning cycle is applied;

Property of Material EN 14325:2018	Result Classification		Requirement of EN ISO 13034	Evaluation
4.4 Abrasion Resistance	No Abrasion @2000 revs	Class 6	Class 1 or above	Success
4.7 Trapezoidal tear resistance	Width 54.63 N Length 27.81 N	Class 2	Class 1 or above	Success
4.9 Tensile Strength	W 115.7 N L 46.5 N	Class 1	Class 1 or above	Success
4.10 Puncture Resistance	6.5 N	Class 1	Class 1 or above	Success
4.12 Liquid repellency	Sulfuric Acid (H_2SO_4) (Concentration 30%) I_R is 96.33 % Sudium Hydroxide (NaOH) (Concentration 10%) I_R is 96.16 % o-Xylene (Undiluted) I_R is 94.01 %	Class 3	Class 3 at least for 1 chemical	Success
4.10 Resistance to penetration by liquids	Sulfuric Acid (H_2SO_4) (Concentration 30%) I_P is 0 % Sudium Hydroxide (NaOH) (Concentration 10%) I_P is 0 % o-Xylene (Undiluted) I_P is 0 %	Class 3	Class 2 at least for 1 chemical	Success

The above results are derived from the test report in the reference below. In the evaluation of the test report it was stated that all the tests are conducted with the completion of conditioning requirements as (20 ± 2) C° and (65 ± 5) % relative humidity for 24 hours.
The manufacturer do not claim a performance for the resistance to ignition or flammability of the product, in the user information sheet it is explained that the coveralls must be kept away of fire.
Other requirements refered for skin compatibility, no irritation or adverse effects are evaluated in EN ISO 13688 section of this report.

Ref: Laboratory Test Report 1, Technical File

Article 4.2

EHSR Ref 1.3.2, 3.10.2;

The affects of seams to the performance of the coverall in penetration of liquid through stitch holes or through other components of a seam are evaluated in the whole suit mist test and evaluated in Article 5.2 of this section.

The seam strength is evaluated based on the test report as shown below;

Property of Material EN 14325:2018	Result Classification		Requirement of EN ISO 13034	Evaluation
5.5 Seam Strength	Refer to the strength values for seams at different parts of coverall. The lowest Class is given among all kinds of seams	Class 2	Class 1 or above	Success

Ref: Laboratory Test Report 1

EN ISO 13034:2005 + A1:2009 Standard Requirements Evaluation	
Article 5.1,5.2	EHSR Ref 1.2.1.3, 2.4, 3.10.2; The requirements of the coverall with respect to health and safety, ageing and sizing are evaluated in EN ISO 13688 section of this report. The coverall under evaluation is a one piece full body clothing, without a visor and foot protection. The necessary additional PPEs must be worn by the wearer for the intended use. The freedom of movements of the wearer is tested as a part of the light spray (mist) test (Seven Movements) and found to be appropriate. The test report claims the light spray test that it is conducted according to Method A of EN ISO 17491-4 which corresponds the test setup defined in Clause 5.2 of this standard. According to the test results reported; • The subjects were able to complete the excercises (seven movements) described comfortably. The inspection on the tested samples states that there was no damage, tears or rips in fabrics, seams and connection points to the additionaly worn PPEs like gloves, boots etc. • The calibrated stain area is calculated for the undergarment is 4.56 cm^2. The laboratory reports that for the 3 samples tested the total stain are of undergarments are smaller then three times the calibrated stain area, values are (0 cm^2, 0 cm^2, 3,8 cm^2). For more details please refer to the test report. The above results indicates that the tested coveralls complies with the resistance to penetration by liquids in the form of a light spray (mist) test requirement of this standard. Which is based on a test report conducted according to EN ISO 17491-4:2008+A1:2016. Ref: Laboratory Test Report 3
Article 6	EHSR Ref 2.12; Each piece of coverall have marking with the following information on the single PPE package / PPE itself; • Name / trademark of the manufacturer, type and model of PPE • Size of the coverall • Applied product standards (EN ISO 13034:2005+A1:2009) • Pictograms for protection against chemicals, invitation to read manufacturer's instructions • Shelf life and date of manufacturing The above mentioned marking requirements are stated in the technical file of the manufacturer. The evaluated samples did not have all these marking and information on the PPE. The manufacturer shall follow the instructions in the technical file in case of serial manufacturing of the PPE and verify before putting the PPE on the market. The PPE coverall is for single use, the markings for re-use cleaning or disinfection is discarded. Ref: Technical File PPE Marking section.
Article 7	EHSR Ref 1.3.3, 2.4, 2.12; The information supplied by the manufacturer is defined in the relevant section of the technical file. This information includes explanation required by all applied product standard requirements. The defined user information text in the technical file includes the following data; • Name / trademark of the manufacturer, its address, or the authorised representative for EU community • Type of protection against chemicals (Type-6). The information also includes a reminder for wearing necessary additional PPE in order to achieve a full body protection (i.e boots, gloves, mask and visor / face shield). • Size of the coverall and model name • The standard code / name with the published year • The statement that the coverall is tested against the chemical names (tested for) and performance levels for mechanical strengths including repellency and resistance to penetration of liquids (Based on EN 14325:2018 classification) • Pictogram and information that the PPE is non-reusable also the shelf life is mentioned

UNIVERSAL
CERTIFICATION

EN ISO 13034:2005 + A1:2009 Standard Requirements Evaluation	
	• Instructions for use, controls before use, how to wear / unwear, limitations, instructuions for storage conditions, complemantary, instructions for disposal • The statement on the light spray test results • Statement for warning the user on flammability, to keep away of fire The above user information text is available in Turkish Ref Technical File, User Information Sheet

UNIVERSAL
CERTIFICATION

ESSENTIAL HEALTH and SAFETY REQUIREMENTS GIVEN IN EUROPEAN UNION REGULATION EU 2016/425 CORRESPONDING to Annex ZA of EN ISO 14126:2003 + AC:2004 STANDARD

1. GENERAL REQUIREMENTS APPLICABLE TO ALL PPE

1.1. Design principles

1.1.2.2. Classes of protection appropriate to different levels of risk

Where differing foreseeable conditions of use are such that several levels of the same risk can be distinguished, appropriate classes of protection must be taken into account in the design of the PPE.

1.3. Comfort and effectiveness

1.3.1. Adaptation of PPE to user morphology

PPE must be designed and manufactured in such a way as to facilitate its correct positioning on the user and to remain in place for the foreseeable period of use, bearing in mind ambient factors, the actions to be carried out and the postures to be adopted. For this purpose, it must be possible to adapt the PPE to fit the morphology of the user by all appropriate means, such as adequate adjustment and attachment systems or the provision of an adequate range of sizes.

1.3.2. Lightness and strength

PPE must be as light as possible without prejudicing its strength and effectiveness.

PPE must satisfy the specific additional requirements in order to provide adequate protection against the risks for which it is intended and PPE must be capable of withstanding environmental factors in the foreseeable conditions of use.

1.4. Manufacturer's instructions and information

In addition to the name and address of the manufacturer, the instructions that must be supplied with the PPE must contain all relevant information on:

a) instructions for storage, use, cleaning, maintenance, servicing and disinfection. Cleaning, maintenance or disinfectant products recommended by manufacturers must have no adverse effect on the PPE or the user when applied in accordance with the relevant instructions;
b) performance as recorded during relevant technical tests to check the levels or classes of protection provided by the PPE;
c) where applicable, accessories that may be used with the PPE and the characteristics of appropriate spare parts;
d) where applicable, the classes of protection appropriate to different levels of risk and the corresponding limits of use;
e) where applicable, the month and year or period of obsolescence of the PPE or of certain of its components;
f) where applicable, the type of packaging suitable for transport;
g) the significance of any markings (see point 2.12);
h) the risk against which the PPE is designed to protect;
i) the reference to this Regulation and, where applicable, the references to other Union harmonisation legislation;
j) the name, address and identification number of the notified body or bodies involved in the conformity assessment of the PPE;
k) references to the relevant harmonised standard(s) used, including the date of the standard(s), or references to the other technical specifications used;
l) the internet address where the EU declaration of conformity can be accessed.

The information referred to in points (i), (j), (k) and (l) need not be contained in the instructions supplied by the manufacturer if the EU declaration of conformity accompanies the PPE.

2. ADDITIONAL REQUIREMENTS COMMON TO SEVERAL TYPES OF PPE

2.4. PPE subject to ageing

If it is known that the design performance of new PPE may be significantly affected by ageing, the month and year of manufacture and/or, if possible, the month and year of obsolescence must be indelibly and unambiguously marked on each item of PPE placed on the market and on its packaging.

If the manufacturer is unable to give an undertaking with regard to the useful life of the PPE, his instructions must provide all the information necessary to enable the purchaser or user to establish a reasonable obsolescence month and year, taking into account the quality level of the model and the effective conditions of storage, use, cleaning, servicing and maintenance.

UNIVERSAL SERTİFİKASYON VE GÖZETİM HİZM. TİC. LTD. ŞTİ. Keyap Ticaret Merkezi, Necip Fazıl Bulvarı, E2 Blok, No:44/84 Y. Dudullu - Ümraniye - İSTANBUL T:+90 216 455 80 80 F:+90 216 455 80 08 info@universalcert.com

Where appreciable and rapid deterioration in PPE performance is likely to be caused by ageing resulting from the periodic use of a cleaning process recommended by the manufacturer, the latter must, if possible, affix a marking to each item of PPE placed on the market indicating the maximum number of cleaning operations that may be carried out before the equipment needs to be inspected or discarded. Where such a marking is not affixed, the manufacturer must give that information in his instructions.

2.12. PPE bearing one or more identification markings or indicators directly or indirectly relating to health and safety

Where PPE bears one or more identification markings or indicators directly or indirectly relating to health and safety, those identification markings or indicators must, if possible, take the form of harmonised pictograms or ideograms. They must be perfectly visible and legible and remain so throughout the foreseeable useful life of the PPE. In addition, those markings must be complete, precise and comprehensible so as to prevent any misinterpretation. In particular, where such markings include words or sentences, the latter must be written in a language easily understood by consumers and other end-users, as determined by the Member State where the PPE is made available on the market.

Where PPE is too small to allow all or part of the necessary marking to be affixed, the relevant information must be mentioned on the packaging and in the manufacturer's instructions.

3. ADDITIONAL REQUIREMENTS SPECIFIC TO PARTICULAR RISKS

3.10. Protection against substances and mixtures which are hazardous to health and against harmful biological agents

3.10.2. Protection against cutaneous and ocular contact

PPE intended to prevent the surface contact of all or part of the body with substances and mixtures which are hazardous to health or with harmful biological agents must be capable of preventing the penetration or permeation of such substances and mixtures and agents through the protective integument under the foreseeable conditions of use for which the PPE is intended.

To this end, the constituent materials and other components of those types of PPE must be chosen or designed and incorporated so as to ensure, as far as possible, complete leak-tightness, which will allow where necessary prolonged daily use or, failing this, limited leak-tightness necessitating a restriction of the period of wear.

Where, by virtue of their nature and the foreseeable conditions of their use, certain substances and mixtures which are hazardous to health or harmful biological agents possess high penetrative power which limits the duration of the protection provided by the PPE in question, the latter must be subjected to standard tests with a view to their classification on the basis of their performance. PPE which is considered to be in conformity with the test specifications must bear a marking indicating, in particular, the names or, in the absence of the names, the codes of the substances used in the tests and the corresponding standard period of protection. The manufacturer's instructions must also contain, in particular, an explanation of the codes (if necessary), a detailed description of the standard tests and all appropriate information for the determination of the maximum permissible period of wear under the different foreseeable conditions of use.

UNIVERSAL SERTİFİKASYON VE GÖZETİM HİZM. TİC. LTD. ŞTİ. Keyap Ticaret Merkezi, Necip Fazıl Bulvarı, E2 Blok, No:44/84 Y. Dudullu - Ümraniye - İSTANBUL T:+90 216 455 80 80 F:+90 216 455 80 08 info@universalcert.com

Technical Assessment of EN 14126:2003 + AC:2004 Standard and other Standards it refers to, Clauses Corresponding to the Essential Health and Safety Requirements given above

EN 14126:2003 + AC:2004 Standard Requirements Evaluation	
Article 4.1.2	EHSR Ref 1.3.2; The coverall material performance are tested according to EN 14325:2018 standard for the relevant properties required by the Type defining standards for protective clothing. The coverall under evaluation claims compliance with Type 5, Type 6. The required mechanical and flammability performance levels are evaluated in the corresponding clauses of EN ISO 13034:2005 + A1:2009 standard within this report. No further evaluation is necessary for this standard.
Article 4.1.4	EHSR Ref 1.1.2.2, 3.10.2; Evaluation of the performance requirements against penetration by infactive agents; The coverall is subjected to the tests according to ISO 16603 and ISO 16604 standards for its resistance to penetration by contaminated liquids under hydrostatic pressure. According to the obtained results of the corresponding test report; • The coverall material with stands and do not allow any penetration of bacteria under 20kPa hydrostatic pressure and is classified as **Class 6** according to Table 1 given in 4.1.4.1 Clause of this standard, • The coverall material was also subjected to evaluation of the bacteriophage test and passes the test according to ISO 16604 at 20kPa, and is classified as **Class 6** according to Table 1 given in 4.1.4.1 Clause of this standard, The coverall is tested for its resistance to penetration by infective agents due to mechanical contact with substances containing contaminated liquids according to ISO 22610:2018 testing standard. The laboratory environmental conditions and the test setup parameters were inline with the standard requirements. The laboratory results indicates that the tested specimens allows penetration in first 15 minutes and classified as **Class 1** according to Table 2 of Clause 4.1.4.2 of EN 14126 standard Classification of resistance to penetration by infective agents due to mechanical contact with substances containing contaminated liquids. The coverall is tested for its resistance to penetration by contaminated solid particles according to ISO 22612:2005 testing standard. The laboratory environmental conditions and the test setup parameters were inline with the standard requirements. The laboratory results indicates that the tested 10 specimens the arithmetic mean of penetration results are smaller than 2 log cfu. The tested sample is classified as **Class 2** according to Table 4 of Clause 4.1.4.4 of EN 14126 standard Classification of resistance to penetration by contaminated solid particles. The results of evaluation for clause 4.1.4 is summarised below;

Resistance to Penetration Propery	Result Classification		Requirement of EN 14126
ISO 16604 - Resistance to penetration by contaminated liquids under hydrostatic pressure	Successful Hydrostatic pressure > 20 kPa	Class 6	To be Classified
EN ISO 22610 - Resistance to penetration by infective agents due to mechanical contact with substances containing contaminated liquids.	Breakthrough time t <15min	Class 1	To be Classified
EN ISO 22612 - Resistance to penetration by contaminated solid particles	Penetration 1 < log cfu ≤ 2	Class 2	To be Classified

Ref: Laboratory Test Report 4

UNIVERSAL SERTİFİKASYON VE GÖZETİM HİZM. TİC. LTD. ŞTİ. Keyap Ticaret Merkezi, Necip Fazıl Bulvarı, E2 Blok, No:44/84 Y. Dudullu - Ümraniye - İSTANBUL T:+90 216 455 80 80 F:+90 216 455 80 08 info@universalcert.com

UNIVERSAL
CERTIFICATION

EN 14126:2003 + AC:2004 Standard Requirements Evaluation	
Article 4.2	EHSR Ref 1.3.2; The seam strength is evaluated and classified based on the test report as shown below; **Property of Material EN 14325:2018** / **Result Classification** / **Requirement of EN EN 14126** 5.5 Seam Strength — Refer to the strength values for seams at different parts of coverall. The lowest Class is given among all kinds of seams — Class 1 — To be Classified Ref: Laboratory Test Report 1
Article 4.3	EHSR Ref 1.3.1, 3.10.2; The PPE under evaluation conforms the relevant requirements of EN ISO 13688 standard. The requirements of the coverall with respect to health and safety, ageing and sizing are evaluated in EN ISO 13688 section of this report.
Article 5	EHSR Ref 2.12; The marking requiremnts for protective clothing against chemicals are evaluated in the relevant section of this report. Aditionally; Each piece of coverall have marking with the following information on the single PPE package / PPE itself; • Applied product standards (EN 14126:2003+AC:2004) • Type marking of the PPE as Type 5-B / Type 6-B • the pictogram "protection against biological hazard" The above mentioned marking requirements are stated in the technical file of the manufacturer. The evaluated samples did not have all these marking and information on the PPE. The manufacturer shall follow the instructions in the technical file in case of serial manufacturing of the PPE and verify before putting the PPE on the market. Ref: Technical File PPE Marking Section
Article 6	EHSR Ref 1.4; The information supplied by the manufacturer is defined in the relevant section of the technical file. This information includes explanation required by all applied product standard requirements. The defined user information text in the technical file includes the following data; • Name / trademark of the manufacturer, its address, or the authorised representative for EU community • Type of protection against chemicals (Type 5-6). The information also includes a reminder for wearing necessary additional PPE in order to achieve a full body protection (i.e boots, gloves, mask and visor / face shield). • The standard number (EN 14126) • The performance levels identified with the tests against infactive agents • Pictogram and information that the PPE is non-reusable also the shelf life is mentioned • Instructions for use, controls before use, how to wear / unwear, limitations, instructuions for storage conditions, complemantary, instructions for disposal The above user information text is available in Turkish. Ref User Information Sheet

UNIVERSAL
CERTIFICATION

Sample Photos

PPE Experts contributed to this report:

Arzu ŞEREMETLİ

Osman CAMCI

Approval
Suat KAÇMAZ
UNIVERSAL CERTIFICATION – Director

UNIVERSAL SERTİFİKASYON VE GÖZETİM HİZM. TİC. LTD. ŞTİ. Kayap Ticaret Merkezi, Necip Fazıl Bulvarı, E2 Blok, No:44/84 Y. Dudullu - Ümraniye - İSTANBUL T:+90 216 455 80 80 F:+90 216 455 80 08 info@universalcert.com

EKOTEKS LABORATUVAR ve GÖZETİM HİZMETLERİ A.Ş.
Esenyurt Firuzköy Bulvarı No:29 34325 Avcılar
İstanbul/ TÜRKİYE

TEST REPORT
DENEY RAPORU

AB-0583-T
20041658
11-20

Gen.fl.136-1/03

Müşterinin adı:	UNIVERSAL SERTİFİKASYON VE GÖZETİM HİZMETLERİ TİCARET LTD.ŞTİ.
Adresi:	NECİP FAZIL BULVARI KEYAP SİTESİ E2 ÜMRANİYE/İSTANBUL
Alıcı firma:	YALITKAN PASPAS KAUÇUK ÜRÜNLERİ A.Ş.
İlgili kişi:	SUAT KAÇMAZ
İstek numarası:	-
Model numarası:	-
Numunenin adı ve tarifi:	Beyaz tulum
Numunenin kabul tarihi:	06.11.2020
İlave numune ve/veya ilave bilgi geliş tarihi:	-
Deneyin yapıldığı tarih:	06.11.2020-12.11.2020
Açıklamalar:	-
Numune alımı:	Bu raporda verilen sonuçlar müşteri tarafından gönderilen numuneye aittir.
Numunenin son kullanımı:	-
Yıkama talimatı:	Belirtilmedi.
Raporun sayfa sayısı:	8

Türk Akreditasyon Kurumu (TÜRKAK) deney raporlarının tanınması konusunda Avrupa Akreditasyon Birliği (EA) ve Uluslararası Laboratuvar Akreditasyon Birliği (ILAC) ile karşılıklı tanınma antlaşmasını imzalamıştır. Deney laboratuvarı olarak faaliyet gösteren EKOTEKS LABORATUVAR ve GÖZETİM HİZMETLERİ A.Ş. TÜRKAK'tan AB-0583-T akreditasyon dosya numarası ile ISO 17025:2017 standardına göre akredite edilmiştir.
Deney ve/ veya ölçüm sonuçları, genişletilmiş ölçüm belirsizlikleri (olması halinde) ve deney metodları bu sertifikanın tamamlayıcı kısmı olan takip eden sayfalarda verilmiştir

Mühür	*Tarih*	*Müşteri Temsilcisi*	*Laboratuvar Müdürü*
	12.11.2020	YEŞİM ŞAHİN	Sevim A. RAZAK 12.11.2020

EKOTEKS LABORATUVAR ve GÖZETİM HİZMETLERİ A.Ş.

AB-0583-T
20041658
11-20

İSTENEN TESTLER	SONUÇ	AÇIKLAMA
FİZİKSEL TESTLER		
Aşınma	-	Sınıf 6
Su Geçirgenliği	-	Sınıf 6
Yırtılma Mukavemeti	-	Sınıf 2
Kopma Mukavemeti	-	Sınıf 2
Sıvılara Karşı İticilik	-	Sınıf 3
Sıvıların Nüfus Etmesine Karşı Direnci	-	Sınıf 3
Dikiş Mukavemeti	-	Sınıf 2
Delinme Dayanımı	-	Sınıf 1
Esnetme ile oluşan hasara karşı direncin Tayini	-	Sınıf 3
Yanmazlık	P	Sınıf 1

P:Geçer
F:Kalır
R:Alıcı firmanın teknik kişisine başvurunuz.
Test sonuçları BS EN 14325:2018'e göre sınıflandırılmıştır.
(Referans Standart BS EN 14126 :2003 Enfekte Edici Ajanlara Karşı Koruyucu Giyecekler –Performans Özellikleri ve Deney Metotları)
(1)İstenen değerler müşteri tarafından belirtilmemiştir

Not: Aksi belirtilmediği taktirde testler ile ilgili kayıtlar 5 yıl, orjinal numuneler 3 ay saklanır. Müşteri tarafından talep edildiğinde testlere ait ölçüm belirsizliği raporlanır fakat "Geçer/Kalır" değerlendirmesinde ölçüm belirsizliği değeri dikkate alınmaz. Raporlanan belirsizlik, genişletilmiş belirsizlik olup standart belirsizlik kapsam faktörü k=2 kullanılarak elde edilmiştir. Güvenilirlik düzeyi % 95'tir. Uygunluk beyanı Basit Kabul Karar Kuralına göre verilmiştir. Bu raporda (*) işaretli deneyler akreditasyon kapsamına dahil değildir.

AB-0583-T
20041658
11-20

TEST SONUÇLARI

YIRTILMA MUKAVEMETİ;
Madde 4.7.Trapezoidal Yırtılma Dayanımı TS EN ISO 9073-4:2002
Instron 5969 Hız: 100 mm/dk±10, Çene mesafesi 5 cm.
En boy yönlerinde 4 adet sonucun ortalaması verilmiştir.
2N Ön gerilim uygulanmıştır.
Kondüsyon şartlarında test edilmiştir. (20±2°C - %65±4)

	SONUÇ	SINIF
Atkı	54.63 N	2
Çözgü	27.81 N	Tablo-4 'e gore yapılır

Yırtılma Dayanımının Sınıflandırılması (Tablo-4)

Sınıf	*Yırtılma Mukavemeti*
6	>150 N
5	>100 N
4	>60 N
3	>40 N
2	>20 N
1	>10 N

KOPMA MUKAVEMETİ;
Madde 4.9.Kopma Mukavemeti EN ISO 13934-1:2013
Hız: 100 mm/dk±10, Çene mesafesi 200 mm.
Ön gerilme uygulanmamıştır. Islatma işlemi yapılmamıştır.
Atkı ve Çözgü yönlerinde 4 adet sonucun ortalaması verilmiştir.
Kondüsyon şartlarında test edilmiştir. (20±2°C - %65±4)

	SONUÇ	SINIF
EN	115.7 N	2
BOY	46.5 N	Tablo-5 'e gore yapılır

Kopma Mukavemeti Sınıflandırılması (Tablo-5)

Sınıf	Kopma Mukavemeti
6	>1000 N
5	>500 N
4	>250 N
3	>100 N
2	>60 N
1	>30N

EKOTEKS LABORATUVAR ve GÖZETİM
HİZMETLERİ A.Ş.

AB-0583-T
20041658
11-20

TEST SONUÇLARI

Test Metodu: BS EN 14325:2018 (KIMYASALLARA KARŞI KORUYUCU GİYSİLER- KIMYASAL KORUYUCU GİYSİ MALZEMELERİNİN, DİKİŞLERİN VE BİRLEŞTİRICI MALZEMELERİN PERFORMANS SINIFLANDIRILMASI VE TEST METOTLARI)

AŞINMA DAYANIMI ve SIZDIRMAZLIK
Madde 4.4.Aşınma Dayanımı (EN ISO 12947-2) EK-B
Lissajous deseni oluşturan Martindale Test Cihazı (47.5±2 rpm)
9 kPa basınç. (595±7) g kütle.
Kondüsyon şartlarında test edilmiştir.(20±2°C-65%±4)

SONUÇ	SINIF
Aşınmadı @ 2.000 devir	6
	Tablo-1 'e gore yapılır

Malzemeye zarar vermeyen en yüksek aşınma devri Tablo-1 e göre tayin edilir.
Aşınma Dayanımının Sınıflandırılması (Tablo-1)

Sınıf	*Devir Sayısı*
6	>2000
5	>1000
4	>400
3	>100
2	>40
1	>10

Madde 4.4.2.3 Su geçirmezlik tayini hidrostatik basınç metodu (EN 20811)
Orijinal numune (aşındırılmamış) test sonucu > 200 mmSS olmalıdır.Bunu sağlarsa madde 4.4'e göre en yüksek devirde bulunan numuneye EN 20811 uygulanır.

SU GEÇİRGENLİĞİ; EN ISO 20811:2018
Hidrostatik Başlık Cihazı, Textest marka Fx 3000 model
Su sıcaklığı 10 .°C. Basınç artış oranı 10 mbar/dk.
Kondüsyonlu ortamda test edilmiştir. (20±2°C-65%±4).

	SONUÇ	İSTENEN
Numune 1	399.8 mm SS	>200 mmSS
Numune 2	465,12 mm SS	
Numune 3	482,4 mm SS	
Ortalama	445,1 mm SS	

Gen.f136-1.03

TEST SONUÇLARI
SIVILARA KARŞI İTİCİLİK ÖZELLİĞİ

Madde 4.12 Sıvılara Karşı İticilik (EN ISO 6530:2005)

Sıvı dayanımı Tablo-9 da verilen sıvı kimyasallar yada genel amaçlı bir izlenimi görmek için test sıvısı olarak su da kullanılabilir.
Kondüsyon şartlarında test edilmiştir. (20±2°C - %65±4)
Test edilecek herbir kimyasal sıvıya dayanımı ölçmek için 3 en, 3 boy numune (360±2)mm x (235±5)mm alınmıştır.
Analitik saflıkta kimyaal kullanılmıştır.Test sıvısı (10cm ^{3}) , (10±1)s de numune yüzeyinden geçirilmiştir. Bkz Tablo-9
Sonuç Değerlendirmesi Tablo-10 ve tbalo-11'e göre yapılmıştır.

Absorbsiyon,Penetrasyon (nüfuz etme) ve iticilik testlerinde kullanılan kimyasallar (Tablo-9)

Kimyasal	*Kimyasal Marka*	*% Konsantrasyon*	*Sıcaklık (±2°C)*
Sülfürik Asit (H2SO4)		*30*	*20*
Sodyum Hidroksit(NaOH)		*10*	*20*
o-Xylene		*Seyreltik değil*	*20*

Sıvı İticiliğinin Sınıflandırılması (Tablo-10)

Sınıf	*İticilik İndeksi (IR)*
3	*> 90 %*
2	*>80 %*
1	*>70 %*

Madde 4.13 Sıvıların Nüfus Etmesine Karşı Direnci (EN ISO 6530)

Sıvılara Karşı Nüfus Etme Direncinin Sınıflandırılması (Tablo-11)

Sınıf	***Nüfus Etme İndeksi (Ip)***
3	< 1 %
2	< 5 %
1	<10 %

SONUÇ

Kimyasal	*%Konsantrasyon*	I_P	*Sınıf*	I_R	*Sınıf*
Sülfürik Asit (H2SO4)	30	% 0	3	% 96,33	3
Sodyum Hidroksit (NaOH)	10	% 0	3	%96,16	3
o-Xylene	Seyreltik değil	% 0	3	%94,01	3

EKOTEKS LABORATUVAR ve GÖZETİM
HİZMETLERİ A.Ş.

AB-0583-T
20041658
11-20

TEST SONUÇLARI
DİKİŞ MUKAVEMETİ-GRAB METOT ;
Madde 5.5 Dikiş Mukavemeti ISO 13935-2: 2014
NSTRON 5969
Hız: 50±5 mm/dk, Çene Aralığı: 100 ±1 mm
5kN yük uygulanmıştır.
Kondüsyon şartlarında test edilmiştir.(20±2°C-65%±4)

	Dikiş Mukavemeti (N)	Hata	SINIFLANDIRMA
Kol dikişi	75.03 N	FTJ	Sınıf 2 Tablo-13 'e gore yapılır
Şapka	73.06 N	FTJ	
Elcik	55.81 N	FTJ	
Ağ	107.54 N	FR	
İç yan	126.37 N	FTJ	
Ön orta	109.26 N	FTS	
Arka orta	140.98 N	FTJ	
Bel	78.32 N	FTJ	

FTJ : Çenede Kumaş Yırtılması
Dikiş Mukavemeti Sınıflandırılması (Tablo-13)

SINIF	***Dikiş Mukavemeti***
6	***>500 N***
5	***>300 N***
4	***>125 N***
3	***>75 N***
2	***>50 N***
1	***>30 N***

TEST SONUÇLARI

DELİNME DAYANIMI
Madde 4.10.Delinme Dayanımı EN 863 : 1995

SONUÇ	SINIF
6.5 N	1 Tablo-6 'ya göre yapılır

Delinme Dayanımının Sınıflandırılması (Tablo-6)

Sınıf	*Delinme Dayanımı*
6	>250 N
5	>150 N
4	>100 N
3	>50 N
2	>10 N
1	>5N

Gen.f136-1/03

EKOTEKS LABORATUVAR ve GÖZETİM
HİZMETLERİ A.Ş.

AB-0583-T
20041658
11-20

TEST SONUÇLARI

ESNETME İLE OLUŞAN HASARA KARŞI DİRENCİN TAYİNİ METOT C (BÜKÜLME /ESNEKLİK TESTİ) Madde 4.5
Test Metodu : ISO 7854 :1995 Kauçuk veya Plastik Kaplı Kumaşlar – Esnetme ile oluşan hasara karşı direncin tayini Metot C (Bükülme /Esneklik Test) (*)
220 mm boy x 190 mm en ebatlarında 2 numune hazırlanır.
Devir tamamlanınca varsa hasar tespit edilir ve sınıflandırma Tablo 2 ye göre yapılır.

SONUÇ	SINIF
>5 000devir Hasar gözlenmemiştir.	Sınıf 3 Tablo-2' e göre yapılır

Tablo-2 Bükülme ve Esneklik Direncinin Sınıflandırılması

Sınıf	Devir Sayısı
6	> 100 000
5	>40 000
4	> 15 000
3	> 5 000
2	> 2 500
1	> 1000

YANMAZLIK ;

BS EN 14325:2018 Madde 4.14 (Tutuşmaya Karşı Dayanım)
(Ref: BS EN 13274-4:2001- METOT 3

Kondüsyonlama	65±5 % RH, 20±2°C/24 saat
Test Atmosferi	16-32° (±1°C)
Alev Yüksekliği	40± 2 mm
Gaz Tipi	Propan (min %95 saflıkta)
Alev Sıcaklığı	800±50°C
Test Edilen Numune Boyutu	560 x 170 (boy x en)
Numune Hareket Hızı	60 ± 5 mm/s.
SONUÇ	Level 1
İSTENEN	Numune alevin içinden hiç durmadan geçer

GLOBAL TECHNOLOGY LABORATORY

GCN TURK
GLOBAL CERTIFICATION NETWORK

GCNTR ULUSLARARASI BELGELENDİRME, GÖZETİM, EĞİTİM VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.
Atak Plaza-Tavukçuyolu Cad. Demirtürk Sok. No:10 Yukari Dudullu Umraniye, Istanbul / TURKEY

TEST REPORT

Report Date: 12.11.2020
Report Number: GTL-TLM-0078A/20

CLIENT and SAMPLE INFORMATION

TEST OWNER	UNIVERSAL CERTIFICATION and SURVEILLANCE SERVICES TRADE CO		
ADDRESS	Necip Fazil Bulvari Keyap Sitesi E2 Blok No:44/84 Yukari Dudullu Umraniye, Istanbul / TURKEY		
MANUFACTURER	YALITKAN PASPAS KAUÇUK ÜRÜNLERİ A.Ş		
ADDRESS	ORUÇREİS MAH. TEKSTİLKENT CAD. GD1 BLOK NO:148 ESENLER/İSTANBUL		
SAMPLE DESCRIPTION	Protective Clothes		
BRAND NAME – MODEL	-		
TESTING STANDARD	EN 13982-1:2018		
SAMPLE RECEIVE DATE	06.11.2020	TESTING START DATE	10.11.2020

GLOBAL TECHNOLOGY LABORATORY

Mr. Sebahattin CAY
General Coordinator

GLOBAL TECHNOLOGY LABORATORY

GCN TURK
GLOBAL CERTIFICATION NETWORK

1. *REPORT SUMMARY*

TEST STANDARD	*TEST NAME*	*RESULT*
EN 13982-1:2018 clause 4.3.2 ISO 13982-2	Inward Leakage Testing	Pass

GLOBAL TECHNOLOGY LABORATORY

2. *TEST RESULTS and EVALUATION*

4.3.2 Inward leakage of aerosols of solid particles

Test Method: ISO 13982-2

Temperature and relative humidity measurements were recorded in the test chamber immediately after each test and these ranged from 20.2 to 22.5 ^{O}C and 30.2 to 34.8%, respectively

Before testing a suit according to ISO 13982-2, the subject shall be except that he must repeat the following three rows of moves three times:

- Movement 1: Both knees collapse, lean forward and hands are placed on the floor at a distance of 45 cm from the front of the knees. It is crawled forward on the hands and knees for 3 m and the same distance is crawled back again.

- Movement 2: Standing with feet wide and arms on the side. Arms in front of the body

It is removed until it is parallel to the ground. It crouches down as much as possible.

- Movement 3: Kneel down on the right knee, knee bent 90° and place the left foot on the ground, hang loosely from the edge with the left arm. The left arm is lifted completely over the head

REQUIREMENT	RESULTS	COMMENT
Ljmn,82/90 ⩽% 30, LS,8/10 ⩽ % 15.	Pass	Detail refer to Annex I In response to the question "does the suit fit", all test subjects answered "Yes". After testing in accordance with the movements defined in clause 4.3.2 of EN 13982-1: 2018, no damage to the suit was observed.

Annex I-Test Result:

Table 1 NaCl inward leakage (%) individual results

Wearer	Position	Knee	Waist back	Chest	Average
1	Stand	10,05	9,70	12,05	10,60
	Walk	11,03	9,60	13,70	11,44
	Squat	10,90	12,30	12,10	11,77
	Average	10,66	10,53	12,62	11,27
1	Stand	15,60	9,73	9,01	11,45
	Walk	9,94	9,16	12,45	10,52
	Squat	10,35	10,00	10,60	10,31
	Average	11,96	9,63	10,69	10,76
2	Stand	12,56	10,29	10,93	11,26
	Walk	10,20	16,48	12,63	13,10
	Squat	10,47	9,95	10,39	10,27
	Average	11,08	12,24	11,32	11,55
2	Stand	9,50	8,42	9,32	9,08
	Walk	10,21	9,94	9,59	9,91
	Squat	10,24	9,92	10,29	10,15
	Average	9,98	9,42	9,73	9,71
3	Stand	9,80	8,67	9,56	9,34
	Walk	10,22	10,23	9,82	10,09
	Squat	10,50	10,05	10,47	10,34
	Average	10,17	9,65	9,95	9,92
3	Stand	10,02	9,02	9,66	9,57
	Walk	10,08	10,19	10,20	10,16
	Squat	10,47	10,11	10,70	10,43
	Average	10,28	9,77	10,19	10,06
4	Stand	10,10	9,37	9,56	9,68
	Walk	9,92	10,16	10,51	10,20
	Squat	10,31	10,24	10,60	10,38
	Average	10,11	9,92	10,22	10,09
4	Stand	10,83	9,77	9,90	10,17
	Walk	10,30	10,57	10,47	10,45
	Squat	10,61	10,24	10,64	10,50
	Average	10,58	10,19	10,34	10,37
5	Stand	9,97	10,52	7,21	9,24
	Walk	9,31	8,69	6,63	8,21
	Squat	12,60	10,94	9,42	10,99
	Average	10,63	10,05	7,76	9,48
5	Stand	10,24	8,54	9,29	9,36
	Walk	12,05	11,01	8,69	10,58
	Squat	9,75	8,79	11,35	9,96
	Average	10,68	9,45	9,78	9,97

Table 2: Total inward leakage (%) (overall average, all wearers)

Position	Knee	Waist back	Chest	Average
Stand	10,87	9,40	9,65	9,97
Walk	10,37	10,60	10,47	10,48
Squat	10,62	10,25	10,66	10,51
Average	10,62	10,09	10,26	10,32

Table 3: Total inward leakage per test subject

Wearer	Average
1	11,01
2	10,63
3	9,99
4	10,23
5	9,72
Average	10,32

The physical dimensions of the wearers are shown below:

Wearer	Height (cm)	Chest (cm)	Suit size
1	182	104	-
2	183	99	-
3	182	95	-
4	186	98	-
5	184	97	-

Pass	*Requirement satisfied.*
NCR	*Requirement not satisfied. Refer to the "Result details" section for more information.*
NAs	*Assessment not carried out.*
N/A	*Requirement not applicable.*

Sample Photo

- End of Report -

GCNTR ULUSLARARASI BELGELENDİRME, GÖZETİM,
EĞİTİM VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.
Çerkeşli OSB Mah. İMES OSB 18. Cad. A4/2 No.41/2
Dilovası – Kocaeli / TÜRKİYE

Test Report

Test Owner name / address	UNIVERSAL CERTIFICATION and SURVEILLANCE SERVICES TRADE CO. Necip Fazil Bulvari Keyap Sitesi E2 Blok No:44/84 Yukari Dudullu Umraniye, Istanbul / TURKEY
Manufacturer name/address	YALITKAN PASPAS KAUÇUK ÜRÜNLERİ A.Ş ORUÇREİS MAH. TEKSTİLKENT CAD. GD1 BLOK NO:148 ESENLER/İSTANBUL
Name and identity of the test item	Protective Clothes
The date of receipt of the test item	06.11.2020
Brand name – model	-
Date of the test	10.09.2020
Sample Number	GTTS-0078-1, GTTS-0078-2, GTTS-0078-3
Number of pages of the report	8

GCNTR ULUS.BELG.GÖZ.EĞT.VE DIŞ.TİC.LTD.ŞTİ *accredited by TÜRKAK under registration number* AB-1272-T *for* EN ISO17025 *as test laboratory*.
The test and/or measurement results, the uncertainties (if applicable) with confidence probability and test methods are given on the following pages which are part of this report.

Date/Seal
12.11.2020

Head of Testing Laboratory
Sebahattin CAY

GCNTR ULUSLARARASI BELGELENDİRME, GÖZETİM,
EĞİTİM VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.
Çerkeşli OSB Mah. İMES OSB 18. Cad. A4/2 No.41/2
Dilovası – Kocaeli / TÜRKİYE

GTL-TLM-0078/20
12.11.2020

Test Report

Contents

This report only applies to the sample tested.
This report shall not be reproduced other than in full except with the permission of the laboratory Testing reports without signature and seal are not valid

GTL-TLM-0078/20
12.11.2020

Test Report

1. Documentation

1.1 Description of the EUT

All samples tested

Test samples subject to the test

Product Name	Samples No	Sample Size	Type	Application Tests
Protective Clothing	GTTS-0078-1	L	Type 6	Pre-exercise Test- Spray Test
Protective Clothing	GTTS-0078-2	L	Type 6	Pre-exercise Test- Spray Test
Protective Clothing	GTTS-0078-3	L	Type 6	Pre-exercise Test-Spray Test

1.2 Environmental Condition, Symbol Definitions

- Test case does not apply to the test object .....: N/A
- Test object meets the requirement.....: P (Pass)
- Test object does not meet the requirement.... : F (Fail)
- Environmental Conditions: °C , % RH, m/s

1.3 Test Standards

EN 13034+A1:2011 Protective clothing against liquid chemicals – Performance requirements for chemical protective clothing offering limited protective performance against liquid chemicals (Type 6 and Type PB [6] equipment).
EN ISO 17491-4 protective clothing – test methods for clothing providing protection against chemical – part 4: Determination of resistance to penetration by a spray of liquid (spray test)

GCNTR ULUSLARARASI BELGELENDİRME, GÖZETİM,
EĞİTİM VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.
Çerkeşli OSB Mah. İMES OSB 18. Cad. A4/2 No.41/2
Dilovası – Kocaeli / TÜRKİYE

GTL-TLM-0078/20
12.11.2020

Test Report

2. Test Result

Clause	Requirement	Result – Remark	Verdict
TS EN 14325 4.2	**Pre-Treatment**		
Ts EN 14325 Article 4.2.1	Prior to testing, the chemical protective clothing shall be cleaned, if the manufacturer's instructions indicate that cleaning is allowed. Manufacturer's instructions with regard to number of cleaning cycles, cleaning procedures and possible reapplication of treatments shall be observed. If no maximum number of cleaning cycles is indicated, the clothing shall undergo five cleaning cycles.	Protective clothing are, it's was come in the form of plastic packing by the company. For this reason, no additional cleaning was performed with the suggestion of the company.	PASS
TS EN 14325 4.3	**Conditioning**		
	All chemical protective clothing shall be conditioned for at least 24 h at the same conditions as used for the test.	All products are conditioned at 24 C° 50% Rh values for 24 hours.	PASS
TS EN 13034+A1 5.2	**Pre-Test**	In the exercise test deformations were. Deformation details is given in the figure 1.	PASS
TS EN 13034+A1 5.2	**Resistance to the penetration of liquits (SprayTest)**	**Type 6**	
EN ISO 17491-4 Article 9	Remove respirator and gloves first before opening the test garment. Remove the chemical protective clothing carefully in order to avoid contamination of the absorbent overall and examine the internal surface of the test garment for signs of penetration, paying special attention to openings, seams, closures and zippers. Mark them.	Three test clothes were dressed tested together with the white absorbent underwear. Region passing of liquid are given in figure 1.	PASS
TS EN 13034+A1 Article 5.2	Any underwear, of each garment suit The total stain area on it should not be more than three times the calibrated total stain area.	Calibration stain area: measured as 4.56 cm^2. sum of stains on the inner white garment are given in table 2	PASS

This report only applies to the sample tested.
This report shall not be reproduced other than in full except with the permission of the laboratory Testing reports without signature and seal are not valid

Table 1

Clause	Requirement	Pre-Experiment		Liquid Experiment 1		Liquid Experiment 2		Liquid Experiment 3	
		PASS	FAİL	PASS	FAİL	PASS	FAİL	PASS	FAİL
	Starting from a standing position in each case, carry out the following movement sequence:								
Movement 1	Kneel on both knees, lean forward and place both hands on the floor (45 ± 5) cm in front of the knees; crawl forward and backwards on hands and knees for a distance of three metres in each direction;	✓		✓		✓		✓	
Movement 2	Climb a vertical ladder at least four steps, rungs to be as encountered on a typical ladder;	✓		✓		✓		✓	
Movement 3	Position hands at chest level, palms out; reach directly overhead, interlock thumbs, extend arms fully upwards;	✓		✓		✓		✓	
Movement 4	Kneel on right knee, place left foot on floor with left knee bent (90 ± 10) 0; touch thumb of right hand to toe of left shoe. Repeat movement with alternate posture, i.e. by kneeling on left knee and placing the right foot on the floor with knee bent at 90 .	✓		✓		✓		✓	
Movement 5	Extend arms fully in front of body, lock thumbs together, twist upper body (90 ± 10) ° left and right;	✓		✓		✓		✓	
Movement 6	Stand with feet shoulder width apart, arms at side; raise arms until they are parallel to the floor in front of the body; squat down as far as possible;	✓		✓		✓		✓	
Movement 7	Kneel as in movement 4, left arm hanging loosely at side; raise arm fully overhead. Repeat movement with alternate posture by alternating arms.	✓		✓		✓		✓	

GCNTR ULUSLARARASI BELGELENDİRME, GÖZETİM,
EĞİTİM VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.
Çerkeşli OSB Mah. İMES OSB 18. Cad. A4/2 No.41/2
Dilovası – Kocaeli / TÜRKİYE

GTL-TLM-0078/20
12.11.2020

Test Report

Pre-experiment 1	M.A Height: 170 cm Weight: 70 kg
Liquid Experiment 1	M.A
Liquid Experiment 2	M.A
Liquid Experiment 3	M.A

Table 2

SPREY EXPERİENCE						
	UPPER BODY			LOWER BODDY		SUM
	Chest (cm^2)	Shoulder (cm^2)	Back (cm^2)	Front (cm^2)	Back (cm^2)	
GTTS-0078						
Sample 1	-	-	-	-	-	0
Sample 2	-	-	-	-	-	0
Sample 3	1,3	0,8	1,7	-	-	3,8

This report only applies to the sample tested.
This report shall not be reproduced other than in full except with the permission of the laboratory Testing reports without signature and seal are not valid

3. Attachments

3.1 Photos of EUT

GCNTR ULUSLARARASI BELGELENDİRME, GÖZETİM,
EĞİTİM VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.
Çerkeşli OSB Mah. İMES OSB 18. Cad. A4/2 No.41/2
Dilovası – Kocaeli / TÜRKİYE

GTL-TLM-0078/20
12.11.2020

Test Report

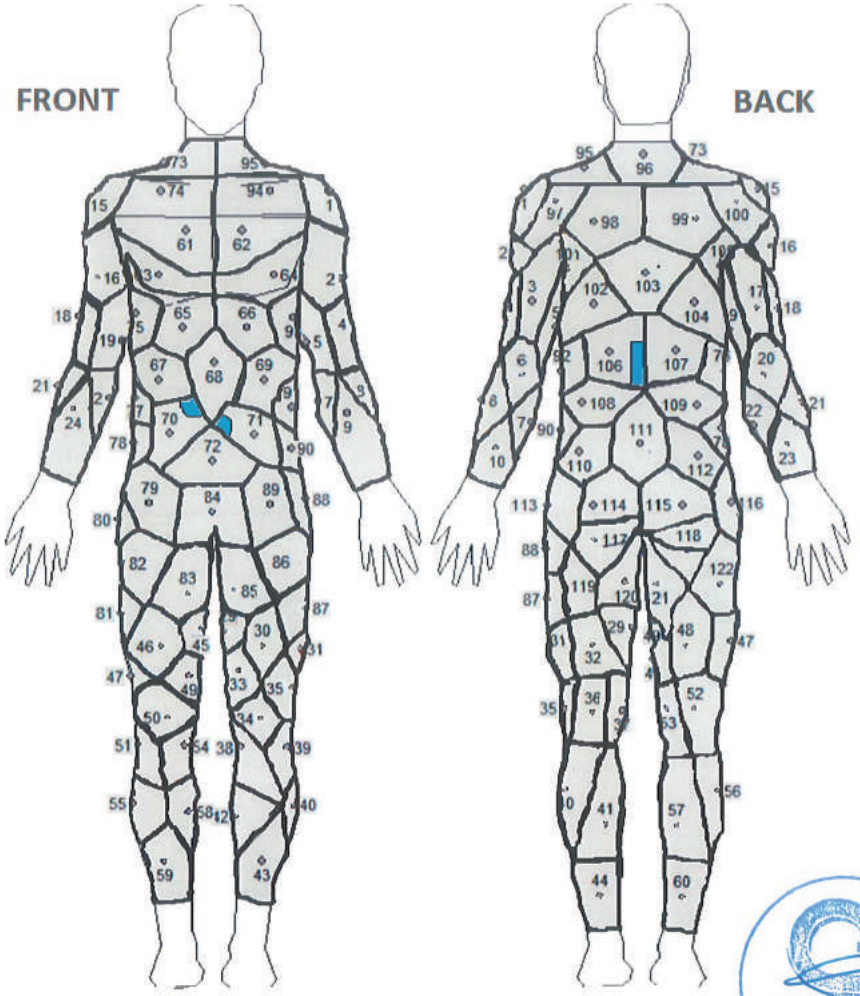


Figure 1 Region passing liquid

This report only applies to the sample tested.
This report shall not be reproduced other than in full except with the permission of the laboratory Testing reports without signature and seal are not valid

Report No: GTL-TLM-0078/20

ÇEVRE
ENDÜSTRİYEL ANALİZ
LABORATUVARI

TÜRKAK
Test
TS EN ISO/IEC 17025
AB-0363-T

ANALYSIS REPORT

Report No. : **2028323E**	Report Date : 16/11/2020
Applicant	: UNIVERSAL SERTİFİKASYON VE GÖZETİM HİZ. TİC.LTD.ŞTİ
Address	: Necip Fazıl Bulvarı Keyap Sitesi E2 Blok No:44/84 Yukarı Dudullu Ümraniye/İstanbul/Turkey
Sample	: Protective Coverall (S) Type: 5/6 / Category III / Amsterdam
Sample Package	: Poly packing
Sample Amount	: 5 pieces
Sampling Point	: -
Sampling Date	: 05/11/2020
Sample Lot No.	: -
Production Date	: 11/2020
Packing Date	: -
Expire Date	: 11/2025
Producer Company	: Yalıtkan Paspas Kauçuk Ürünleri A.Ş.
Product No	: -
Supplier Number	: -
Sample Receiving Time	: 06/11/2020 14:30:00
Analysis Beginning Time	: 06/11/2020 14:45:00
Analysis Completion Time	: 13/11/2020

Parameters	Unit	Finding	Method	Information
Sentetik Kanın Nüfuzuna Karşı Direnç				
The Average Thickness of the Material Tested	mm	0,236	ISO 16603	(*) 148
The Average Mass of the Material Tested	g	0,3666	ISO 16603	(*) 148
Test Spicemen 1: 0 kPa	-	Succeed	ISO 16603	(*) 149
Test Spicemen 1: 1,75 kPa	-	Succeed	ISO 16603	(*) 149
Test Spicemen 1: 3,5 kPa	-	Succeed	ISO 16603	(*) 149
Test Spicemen 1: 7 kPa	-	Succeed	ISO 16603	(*) 149
Test Spicemen 1: 14 kPa	-	Succeed	ISO 16603	(*) 149
Test Spicemen 1: 20 kPa	-	Succeed	ISO 16603	(*) 149
Test Spicemen Thickness 1	mm	0,24	ISO 16603	(*)
Test Specimen Mass 1	g	0,3864	ISO 16603	(*)
Test Spicemen 2: 0 kPa	-	Succeed	ISO 16603	(*) 149

Kübra HANCI AKAN
Microbiology Laboratory Responsible

Approved by
17/11/2020
Ömer Yasin BALIK
Laboratory Manager

Çevre Endüstriyel Analiz Laboratuvarı Hiz. Tic. A.Ş. Merkez Mahallesi Tatlıpınar Sokak No:13 Mart Plaza Kat:2/A Kağıthane / İstanbul
Tel.: (0212) 321 09 00 (pbx) Faks: (0212) 321 09 75 e-mail: info@cevreanaliz.com www.cevreanaliz.com

ÇEVRE
ENDÜSTRİYEL ANALİZ
LABORATUVARI

ANALYSIS REPORT

TÜRKAK
Test
TS EN ISO/IEC 17025
AB-0363-T
AB-0363-T
2028323E
11-20

Report No. : **2028323E** Report Date : 16/11/2020

Parameters	Unit	Finding	Method	Information
Test Spicemen 2: 1,75 kPa	-	Succeed	ISO 16603	(*) 149
Test Spicemen 2: 3,5 kPa	-	Succeed	ISO 16603	(*) 149
Test Spicemen 2: 7 kPa	-	Succeed	ISO 16603	(*) 149
Test Spicemen 2: 14 kPa	-	Succeed	ISO 16603	(*) 149
Test Spicemen 2: 20 kPa	-	Succeed	ISO 16603	(*) 149
Test Spicemen Thickness 2	mm	0,24	ISO 16603	(*)
Test Specimen Mass 2	g	0,3712	ISO 16603	(*)
Test Spicemen 3: 0 kPa	-	Succeed	ISO 16603	(*) 149
Test Spicemen 3: 1,75 kPa	-	Succeed	ISO 16603	(*) 149
Test Spicemen 3: 3,5 kPa	-	Succeed	ISO 16603	(*) 149
Test Spicemen 3: 7 kPa	-	Succeed	ISO 16603	(*) 149
Test Spicemen 3: 14 kPa	-	Succeed	ISO 16603	(*) 149
Test Spicemen 3: 20 kPa	-	Succeed	ISO 16603	(*) 149
Test Spicemen Thickness 3	mm	0,23	ISO 16603	(*)
Test Specimen Mass 3	g	0,3424	ISO 16603	(*)
The Procedure Selected	-	D	ISO 16603	(*)
Microbial Penetration - Dry Bacterium				
Microbial Penetration - Dry Bacterium	log cfu	1,3	ISO 22612	(*) 150, 151
Test Spicemen 1 - Colony Count	cfu	32	-	(*)
Test Spicemen 2 - Colony Count	cfu	7	-	(*)
Test Spicemen 3 - Colony Count	cfu	19	-	(*)
Test Spicemen 4 - Colony Count	cfu	19	-	(*)
Test Spicemen 5 - Colony Count	cfu	16	-	(*)
Test Spicemen 6 - Colony Count	cfu	8	-	(*)
Test Spicemen 7 - Colony Count	cfu	15	-	(*)
Test Spicemen 8 - Colony Count	cfu	28	-	(*)
Test Spicemen 9 - Colony Count	cfu	16	-	(*)
Test Spicemen 10 - Colony Count	cfu	22	-	(*)

Kübra HANCI AKAN
Microbiology Laboratory Responsible

Approved by
17/11/2020
Ömer Yasin BALIK
Laboratory Manager

Çevre Endüstriyel Analiz Laboratuvarı Hiz. Tic. A.Ş. Merkez Mahallesi Tatlıpınar Sokak No:13 Mart Plaza Kat:2/A Kağıthane / İstanbul
Tel.: (0212) 321 09 00 (pbx) Faks: (0212) 321 09 75 e-mail: info@cevreanaliz.com www.cevreanaliz.com

ÇEVRE ENDÜSTRİYEL ANALİZ LABORATUVARI

TÜRKAK Test TS EN ISO/IEC 17025 AB-0363-T

AB-0363-T | 2028323E | 11-20

ANALYSIS REPORT

Report No. : **2028323E** Report Date : 16/11/2020

Parameters	Unit	Finding	Method	Information	
Ortalama Koloni Sayısı	cfu	18	-	(*)	
Negative Control Count 1	cfu	<1	-	(*)	
Negative Control Count 2	cfu	<1	-	(*)	
Talc Concentration	cfu/g	$4*10^8$	ISO 22612	(*)	
Microbial Penetration - Wet Bacterium					
Test Spicemen 1 - Colony Count	cfu	231	ISO 22610	(*)	154
Test Spicemen 2 - Colony Count	cfu	200	ISO 22610	(*)	154
Test Spicemen 3 - Colony Count	cfu	212	ISO 22610	(*)	154
Test Spicemen 4 - Colony Count	cfu	122	ISO 22610	(*)	154
Test Spicemen 5 - Colony Count	cfu	169	ISO 22610	(*)	154
Test Spicemen 1 - Barrier Index	-	4,55	ISO 22610	(*)	154
Test Spicemen 2 - Barrier Index	-	4,52	ISO 22610	(*)	154
Test Spicemen 3 - Barrier Index	-	4,65	ISO 22610	(*)	154
Test Spicemen 4 - Barrier Index	-	5,03	ISO 22610	(*)	154
Test Spicemen 5 - Barrier Index	-	4,74	ISO 22610	(*)	154
Test Spicemen 1 - Percentage of Penetration	%	3,35	ISO 22610	(*)	154
Test Spicemen 2 - Percentage of Penetration	%	2,9	ISO 22610	(*)	154
Test Spicemen 3 - Percentage of Penetration	%	3,07	ISO 22610	(*)	154
Test Spicemen 4 - Percentage of Penetration	%	1,77	ISO 22610	(*)	154
Test Spicemen 5 - Percentage of Penetration	%	2,45	ISO 22610	(*)	154
Average Penetration Percentage	%	2,71	ISO 22610	(*)	
Bacillus atrophaeus Concentration	spores/mL	$6,9*10^8$	ISO 22610	(*)	
Pathogen Penetration					
The Procedure Selected	-	D	ISO 16604	(*)	155
Hydrostatic Pressure - 1	kPa	20	ISO 16604	(*)	
Test Spicemen 1	-	Succeed	ISO 16604	(*)	157
Hydrostatic Pressure - 2	kPa	20	ISO 16604	(*)	
Test Spicemen 2	-	Succeed	ISO 16604	(*)	157

Kübra HANCI AKAN
Microbiology Laboratory Responsible

Approved by
17/11/2020
Ömer Yasin BALIK
Laboratory Manager

Çevre Endüstriyel Analiz Laboratuvarı Hiz. Tic. A.Ş. Merkez Mahallesi Tatlıpınar Sokak No:13 Mart Plaza Kat:2/A Kağıthane / İstanbul
Tel.: (0212) 321 09 00 (pbx) Faks: (0212) 321 09 75 e-mail: info@cevreanaliz.com www.cevreanaliz.com

ÇEVRE ENDÜSTRİYEL ANALİZ LABORATUVARI

TÜRKAK Test TS EN ISO/IEC 17025 AB-0363-T

AB-0363-T | 2028323E | 11-20

ANALYSIS REPORT

Report No. : **2028323E** Report Date : 16/11/2020

Parameters	Unit	Finding	Method	Information	
Hydrostatic Pressure - 3	kPa	20	ISO 16604	(*)	
Test Spicemen 3	-	Succeed	ISO 16604	(*)	157
Pre-test Bacteriophage Titer	pfu/mL	$5,1*10^8$	ISO 16604	(*)	
Post-test Bacteriophage Titer	pfu/mL	$3,6*10^8$	ISO 16604	(*)	
Negative Control	-	Succeed	ISO 16604	(*)	
Positive Control	-	Fail	ISO 16604	(*)	

Source of Limit Ranges : 104 El ve Kol Koruması ve Can Yeleği Dahil Koruyucu Kıyafetler (EN 14126)

Method ISO : International Organization for Standardization

Information

148 : Test sample-1 is sampled from the right arm, test sample-2 left leg, test sample-3 body part. The thickness and mass given are the average of the results for these three samples.
149 : The retaining screen has 50% open area
150 : Test Conditions : 65±5 relative humidity and 20±2°C
ATCC 9372 Bacillus subtilis spores were used in the concentration of ethyl alcohol.
200 mm x 200 mm 12 test pieces used
The vibrator was operated in an air flow with a vibration frequency of 20800 per minute.
□
□
151 : EN 14126 standard provides Class 2 values according to Table 4.
154 : Test Conditions : 65±5 relative humidity and 20±2°C minimum 24 hours
The distance to the distance agar-to-brim is 3.0 mm.
25 cm x 25 cm 5 test pieces were used.
The tests were carried out from the outside of the sample.
ATCC 9372 Bacillus atrophaeus spore suspension was used.
Incubator Control <4 cfu
Test Environment Control <25 cfu
□
155 : Test Conditions: Minimum 24 hours at 20±2°C and 65±5 % relative humidity
Sample size and number: 3 test samples in size 75x75mm
Name of test microorganism: ATCC 13706-B1 Escherichia coli bacteriophage Phi X174
PFU: Plate forming unit
157 : Test sample-1 right arm, test sample-2 left leg, test sample-3 were sampled from the body part.

Note

1. When request, the conformit assessment is carried out in accordance with the legal regulations and standards or the decision rules which are agreed with the customer.
2. Descriptive information about the samples / sampling in the analysis report has been declared by the customer. Our laboratory is not responsible for the legal losses.
3. Analysis report covers samples/sampling that comes to the laboratory.
4. This report and results don't not be copied and printed partially or completely without permission of Cevre Industrial Analysis Laboratory for any commercial and advertising purposes.
5. This report shall not be used official purposes related to Enviromental Regulations.
6. The test report without sign is not valid.
7. (*) This parameter is covered by our accreditation scope.

End of Report

Kübra HANCI AKAN
Microbiology Laboratory Responsible

Approved by
17/11/2020
Ömer Yasin BALIK
Laboratory Manager

Çevre Endüstriyel Analiz Laboratuvarı Hiz. Tic. A.Ş. Merkez Mahallesi Tatlıpınar Sokak No:13 Mart Plaza Kat:2/A Kağıthane / İstanbul
Tel.: (0212) 321 09 00 (pbx) Faks: (0212) 321 09 75 e-mail: info@cevreanaliz.com www.cevreanaliz.com

ÇEVRE
ENDÜSTRİYEL ANALİZ LABORATUVARI
ÇEVRE ENDÜSTRİYEL ANALİZ LABORATUVAR HİZM. TİC. A.Ş.

Microbial Penetration - Wet Bacteria Analysis Report Attachment (ISO 22610)										
Sample No:	2028323E									
Analysis Results										
	Bacillus atrophaeus Spore Concentration (spore/mL)	X1 (cfu) 0-15 minute	X2 (cfu) 15-30 minute	X3 (cfu) 30-45 minute	X4 (cfu) 45-60 minute	X5 (cfu) 60-75 minute	Z (cfu)	Total Colony Count (cfu)	% Pn	
Test Specimen - 1	6900	13	16	54	51	97	106	231	3,35	
Test Specimen - 2		17	23	33	35	92	95	200	2,90	
Test Specimen - 3		10	24	41	57	80	130	212	3,07	
Test Specimen - 4		5	21	14	34	48	147	122	1,77	
Test Specimen - 5		9	28	17	40	75	110	169	2,45	
X1: 1.plates colony count										
X2: 2.plates colony count										
X3: 3.plates colony count										
X4: 4.plates colony count										
X5: 5.plates colony count										
Z: Number of plates in the reverse test sample										
Pn: Percentage of penetration										
Total Colony Count = X1+X2+X3+X4+X5										

	T (cfu)	CUM1	CUM2	CUM3	CUM4	CUM5	Barrier İndex (EPP)	Donor (cfu)	Incubator Control (cfu)	Ambient Test Control (cfu)
Test Specimen - 1	337	0,04	0,09	0,25	0,40	0,69	4,55	155	<4	<25
Test Specimen - 2	295	0,06	0,14	0,25	0,37	0,68	4,52	112	<4	<25
Test Specimen - 3	342	0,03	0,10	0,22	0,39	0,62	4,65	127	<4	<25
Test Specimen - 4	269	0,02	0,10	0,15	0,28	0,45	5,01	169	<4	<25
Test Specimen - 5	279	0,03	0,13	0,19	0,34	0,61	4,70	121	<4	<25
T = Z + X1 + X2 + X3 + X4 + X5										
CUM1 = X1/T										
CUM2 = (X2 + X1)/T										
CUM3 = (X3 + X2 + X1)/T										
CUM4 = (X4 + X3 + X2 + X1)/T										
CUM5 = (X5 + X4 + X3 + X2 + X1)/T										

Ömer Yasin BALIK
Laboratory Manager

Global export from Turkey to 4 continents and 17 countries...